



NAVILOCK®

NL-121OW / NL-122OWH

Outdoor Armband GPS Trainer



Bedienungsanleitung

Version 0.3

Artikel 60107 - NL-121OW

Artikel 60111 - NL-122OWH ♥

Inhaltsangaben

1. Einführung und Funktionen	5
1.1 Einführung	5
1.2 Funktionen	5
2. Spezifikationen	6
3. Hardwareübersicht	8
3.1 Zubehör	8
3.2 Bedientasten	9
3.3 Antenneninformation	10
3.4 Batterieinformation	10
3.5 Herzfrequenzsensor Handhabung	13
3.6 Fahrradhalterbefestigung	14
4. Inbetriebnahme	15
4.1 Einschalten des NL-121OW / NL-122OWH	15
4.2 Funktionsumschaltung	16
4.3 Hauptmenüstruktur	18
5. Aktivitäten	20
5.1 Aktivitätsinfo	20
5.2 Aktivitäteneinstellungen	21
5.3 Trainingsdaten löschen	24
5.4 Speicherkapazität	25
6. Navigation	26
6.1 EIN/AUS Übersichtskartenfunktion	26
6.2 Routen	26
6.3 Wegpunkte speichern	28
6.4 Wegpunkte finden	28
6.5 Zurück zum Start	30
6.6 GPS INFO	30
7. Verbindung mit dem PC	31
7.1 PC Verbindung herstellen	31
8. Konfiguration	32
8.1 Nutzereinstellung	32
8.2 GPS Einstellungen	36
8.3 Herzfrequenz Einstellungen	37
8.4 Reset auf Werkseinstellungen	38
8.5 System Up-Grade	38
8.6 Über NL-121OW / NL- 122OWH	38

9. PC Software	39
9.1 USB Treiberinstallation.....	39
9.2 Wie nutze ich das NAVISPORT PC TOOL	40
10. Pflege und Instandhaltung	61
10.1 Umgang mit der NL-121OW / NL-122OWH.....	61
11. Begriffserklärung.....	62
12. Fehlerbehebung und Service.....	63
12. Garantie und Reparatursendung	64
12. Konformitätserklärung.....	65



Wichtige Gesundheits- und Sicherheitsinformationen:

Wenn Sie dieses Produkt verwenden, sollten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen treffen, um mögliche Schäden und rechtliche Folgen zu vermeiden. Befolgen Sie gewissenhaft alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Beachten Sie alle Warnhinweise in der Bedienungsanleitung und auf dem Produkt. Um Verletzungen, Stromschläge, Feuer und Beschädigungen am Produkt zu vermeiden, sollten Sie die folgenden Vorsichtshinweise beachten.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT:

Dieses Produkt ist für den Betrieb mit Strom aus einem Akku vorgesehen. Eine andere Verwendung kann gefährlich sein und zum Verlust jeglicher Garantieansprüche für dieses Produkt führen. Nutzen Sie nur das org. Zubehör und laden Sie den Akku niemals mit anderen nicht vom Hersteller freigegeben Ladegeräten.

Akkus vorsichtig handhaben:

Es besteht Feuer- und Verbrennungsgefahr, wenn der Akku nicht ordnungsgemäß gehandhabt wird. Sie dürfen den Akku nicht auseinandernehmen, zerstören, durchlöchern, kurzschließen, in Feuer oder Wasser werfen oder Temperaturen von mehr als 60°C (140°F) aussetzen.



HINWEIS: RECYCLEN ODER ENTSORGEN SIE AUFGEBRAUCHTE BATTERIEN ODER AKKUZELLEN ENTSPRECHEND DER VOR ORT GELTENDEN BESTIMMUNGEN ODER DEN IHREM PRODUKT BEIGELEGTE HINWEISEN.



SICHERHEITSHINWEISE HINSICHTLICH DIREKTER SONNENEINSTRALUNG:

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit und extremen Temperaturen ausgesetzt wird. Lassen Sie das Gerät, die Batterie oder die Akkuzellen nicht über einen längeren Zeitraum in einem Fahrzeug oder an anderen Orten liegen, an denen die Temperatur auf über 60°C (140°F) ansteigen kann wie z.B. auf dem Armaturenbrett eines Autos, dem Fensterbrett oder hinter einer Glasscheibe, das direkt von der Sonne oder sehr starkem UV-Licht bestrahlt wird. Dabei können das Gerät oder das Fahrzeug beschädigt und die Batterien oder Akkuzellen überhitzt werden.

Schäden, die eine Reparatur erfordern:

Trennen Sie in folgenden Fällen das Produkt von der Stromversorgung, entfernen Sie auch den Akku und wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturfachmann oder den Händler:

- Eine Flüssigkeit ist in das Produkt eingedrungen oder ein Gegenstand ist hineingeraten.
- Das Produkt war Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt.
- Das Produkt ist heruntergefallen oder wurde beschädigt.
- Es gibt sichtbare Zeichen der Überhitzung.
- Das Produkt funktioniert bei ordnungsmäßiger Bedienung nicht einwandfrei.

Vermeiden Sie, das Gerät direkt nach starken Temperaturschwankungen zu benutzen:

Wenn Sie das Gerät starken Temperatur- und/oder Luftfeuchtigkeitsschwankungen aussetzen, kann es zu Kondensation im Gerät kommen. Um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, warten Sie so lange bis die Feuchtigkeit verdunstet ist, bevor Sie das Gerät verwenden.

HINWEIS: Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme oder von einer warmen in eine kalte Umgebung bringen, lassen Sie das Gerät erst die Temperatur annehmen, bevor Sie es einschalten.

Herzlichen Dank für den Erwerb eines Navilock Produktes. Wir sind sicher, dass Sie viel Spaß, mit dem neuen GPS Outdoor Gerät haben werden. Um die Funktionen und Ausstattungen vollständig zu verstehen, lesen Sie bitte vor der Inbetriebnahme diese Anleitung.

1. Einführung und Funktionen

1.1 Einführung

Die Navilock Outdoor GPS Uhr ist stylisch, spritzwassergeschützt und im typischen Armbanduhren Design. Sie besitzt neben den normalen Funktionen einer Armbanduhr, eine Trackback, GPS Position, Trainings- und Herzfrequenzfunktion (nur NL-122OWH). Mit Hilfe der GPS Funktion, können Sie jeden Punkt annavigieren, von dem Sie Koordinaten besitzen, oder sich zum Ausgangspunkt eines Tracks, mit der Track Back Funktion navigieren lassen. Sie hilft Ihnen, wertvolle Detaildaten vom Jogging, Radfahren, Snowboarden usw. zu sammeln und auszuwerten. Mit einem USB Interface, in Verbindung mit einem PC und dem NAVISPORT GPS TOOL sind eine Reihe von Analysen möglich.

1.2 Funktionen/Ausstattung

- Interner SiRF Star III LPx high performanze GPS Chipsatz.
Dadurch excelente Empfangseigenschaften und Satfixzeiten.
- Interner wiederaufladbarer Akku
- Grosses LCD Display zur guten Ablesbarkeit.
- WAAS/ ENGOS Support.
- Spritzwassergeschuetzt und robust
- Zeichnet Trainingsdaten mit hinterlegtem Datum auf.
- NL-122OW/122OWH kann als USB GPS Empfaenger genutzt werden.
- UP-GRADE Funktion der Firmware des NL-121OW/122OWH.
- Automatische USB Erkennung.
- Zeichnet max. 60,000 Track-points, 100 Waypoints, 6,000 Laps auf.
- Einstellbarer Aufzeichnungsmodus, Laufen, Gehen, Wandern und Radfahren
- Anzeige für Zeit, Distanz. Kurs, aktuelle Geschwindigkeit, durchschnittliche Geschwindigkeit, Speicherauslastung, Trackback und Position
- Herzfrequenzanzeige im Display und in den Trackdaten (NL-122OWH)

2. Spezifikation

Elektrische und mechanisch Parameter		
Typ	NL-121OW	NL-122OWH
Max. Waypoints	100	
Max. Trackingpoints	60000	
Max.Laps	6000	
Display Groesse	24.9 x 39.88 (H x W in mm.)	
Displaytyp	monochrom LCD	
Pixels (H x W)	80 x 120	
Gewicht	72.87g (TBD)	
Waterproof Standard	spritzwassergeschuetzt	
Abmessungen	76.5 x 61.5 x 17.5 (L x D (Φ) x H in mm.) (TBD)	
Backlit Display	Single level	
Einsatztemperatur	-10 ° to 60 ° C	
Luftfeuchtigkeit	5% to 95% Non-condensing	
Stromversorgung	3.7V wiederaufladbar, mit 5 Volt Ladebetrieb	
Ladeanschluss	Mini 4 Pol. DC 5V	
Batterie	wiederaufladbar 750mAh Li-ion (bei NL-121OW) wiederaufladbar 625mAh Li-Polymer (bei NL-122OWH)	
Stromverbrauch	GPS, HBM & Beleuchtung aus	25 mA
	GPS an (kein Fix); HBM & Beleuchtung aus	60 mA
	GPS an (3D Fix); HBM & Beleuchtung aus	58 mA
	GPS (kein Fix), HBM an; Beleuchtung an	73 mA
Batterielaufzeit	13 Std. (3D Fix, GPS an; HBM & Beleuchtung aus) 10 Std. (3D Fix, GPS, HBM & Beleuchtung an) 28 Std. (GPS, HBM aus; Beleuchtung aus) Bei NL-121OW	
	10 Std. (3D Fix, GPS an; HBM & Beleuchtung aus) 8 Std. (3D Fix, GPS, HBM & Beleuchtung an) 21 Std. (GPS, HBM aus; Beleuchtung aus) Bei NL-122OWH	
PC Interface	Mini 4 Pin Anschluss an USB	
Ladegeraet	Mini USB 350mA, 3 Std. Vollladung	
Herzfrequenzmonitor	NO	YES
Barometer/Hoehenmesser	NO	NO
Elektronik Kompass	NO	NO

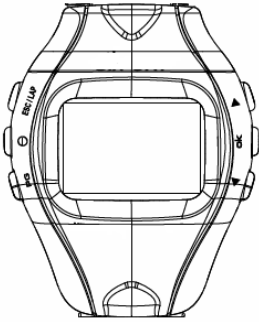
GPS Parameter	
GPS Chipsatz	SiRF Star III LPx
Frequenz	L1, 1575.42 MHz
C/A code	1.023 MHz chip rate
Max. Kanäle	20 channel all-in-view tracking
Antennentyp	interne Patchantenne
Positionsgenauigkeit	10 meters, 2D RMS 5 meters, 2D RMS, EGNOS an
Geschwindigkeit	0.1 m/s
Zeit	1 us synchronisiert zur GPS Zeit
GPS Datum	WGS-84
Neuerfassung	0.1 sec., average
Heissstart	1 sek., durchschnittlich
Warmstart	38 sek., durchschnittlich
Kaltstart	42 sek., durchschnittlich
max. Hoehe	18,000 Meter (60,000 Fuss) max.
max. Geschwindigkeit	515 Meter/ Sekunde (1000 Knoten) max.
max. Beschleunigung	Less than 4g
max.Erschuetterung	20m/Sek3

Herzfrequenzmonitor (HRM)		
NL-1220WH (HRM Empfaenger auf Grundplatine)	Betriebsspannung	2.4V~3.6V
	Oszillator	Quarz 32.768KHz
	Ruhestrom	<0.5 uA
	Betriebsstrom	<15 uA (ohne externe Stromkreise)
NL-1220WH (HRM Brustgurt)	Betriebsspannung	2.4V~3.6V
	Oszillator	Quarz 32.768KHz
	Ruhestrom	<0.5 uA
	Betriebsstrom	<100 uA
	Im Sendebetrieb	<6 mA
	Batterielaufzeit	ca.1300 Stunden
	Batterietyp	CR2032
	Sendefrequenz	5 KHz
	Senderadius	>0.8 meter
	Signaltyp	Analog ohne Kodierung
	Sendezeit	20 ms

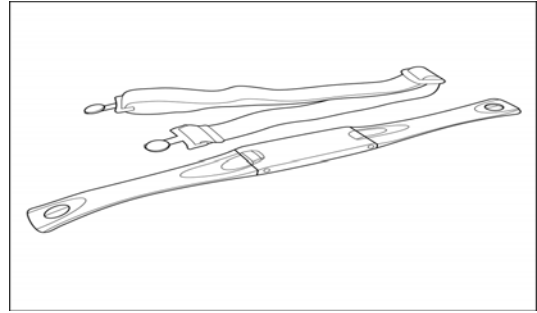
3. Hardware

3.1 Zubehör

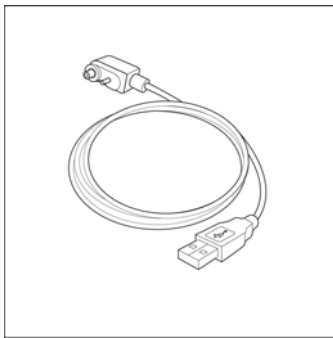
Überzeugen Sie sich vor Inbetriebnahme, dass alle Bestandteile des Lieferumfangs in der Verpackung enthalten sind. Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler.



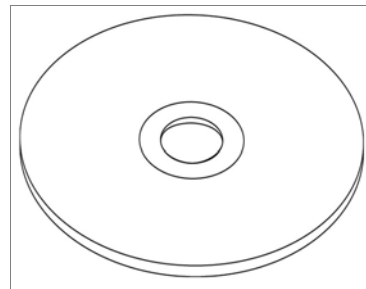
Outdoor Armband GPS Uhr



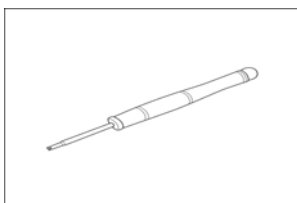
Herzfrequenzmonitor (nur NL-122OWH)



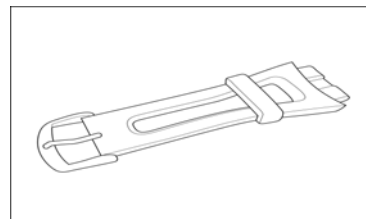
USB Kabel



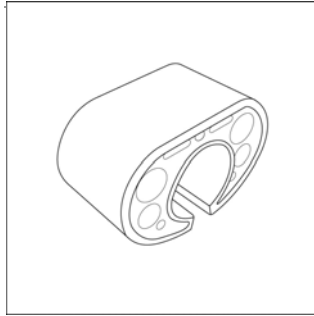
CD-ROM



Schraubendreher

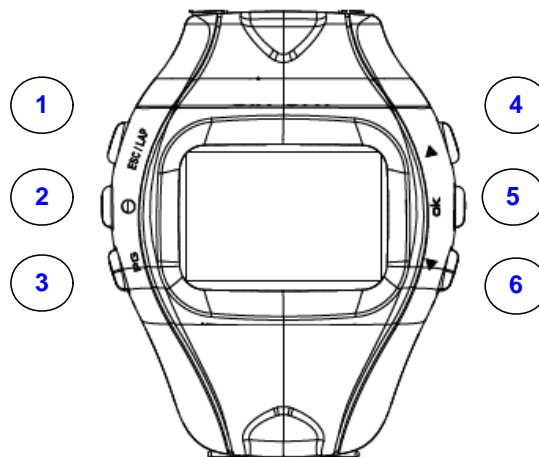


Laengers Armbandteil



Fahrradhalter

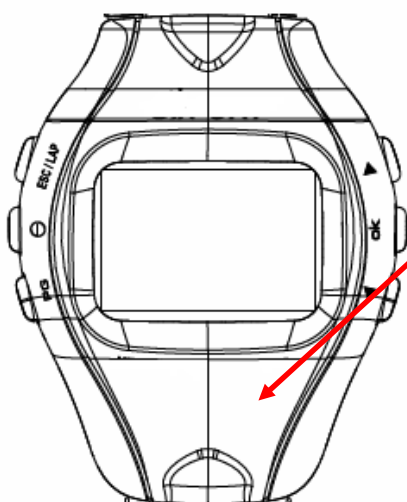
3.2 Bedientasten



	Knopf	Erläuterung
1.	ESC/LAP	<ul style="list-style-type: none"> ● Im Menümodus kommen Sie durch Drücken der ESC Taste aus dem aktuellen Menü in das darüberliegende zurück. ● Zum Splitten einer Runde(Lap) wenn der Timer läuft.
2.	Power	<ul style="list-style-type: none"> ● 2 Sek. drücken und halten, um die NL-121OW/122OWH AN/AUS zuschalten ● Im eingeschalteten Zustand wird durch kurzes betätigen die Displaybeleuchtung AN/AUS geschaltet. ● Sollte ein Reset nötig sein, (wenn das Gerät steht und keine Funktion mehr ausführt), drücken und halten Sie den Knopf 14 Sekunden lang.
3.	PG (Page)	<ul style="list-style-type: none"> ● Schaltet zwischen den Ansichten Menüfunktion, Positionsfunktion, Geschwindigkeits- und Kartenanzeige um.
4, 6	Up / Down	<ul style="list-style-type: none"> ● Auf- und Abwärtsbewegen im Menü ● In der Geschwindigkeitsanzeige Umschaltung der Ansichten. ● In der Kartenanzeige Umschaltung des Maßstabes.

5	OK / Enter	<ul style="list-style-type: none"> ● Auswahl einer mit der UP/Down ausgewählten Funktion/Einstellung ● Zur Bestätigung oder Eingabe-Funktion im Menü Auswahl-Modus ● In der Geschwindigkeitsanzeige zum Start/Stop des Timers.
---	------------	---

3.3 Antenneninformation



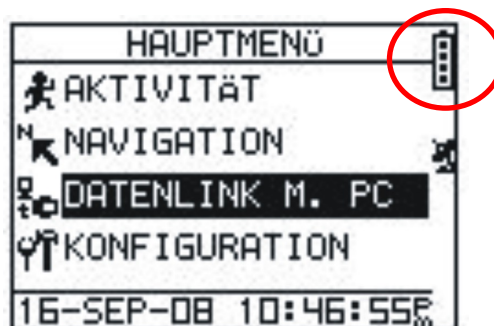
Die GPS Antenne ist unter dem Gehäuse (Navilock Logo) angebracht. Den besten Empfang hat sie, wenn sie freie Sicht zum Himmel hat.

3.4 Batterieinformation

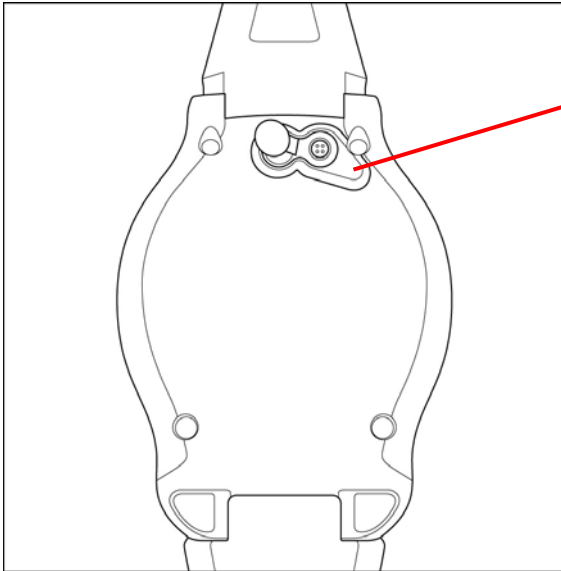
Die NL-121OW/122OWH ist mit einem wiederaufladbaren Akku ausgestattet, der im Gerät verbaut ist. Das Batterie Icon oben rechts im Display zeigt den aktuellen Restladezustand an und dient somit als Indikator für die noch verbleibende Betriebszeit.

- **Zum Aufladen des Akku:**

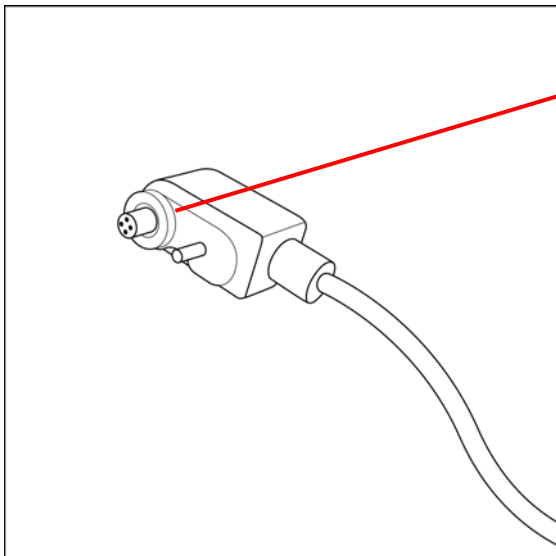
1. Verbinden Sie das USB Anschlusskabel mit der NL-121OW/122OWH und einem PC oder dem KFZ bzw. Steckerladegerät



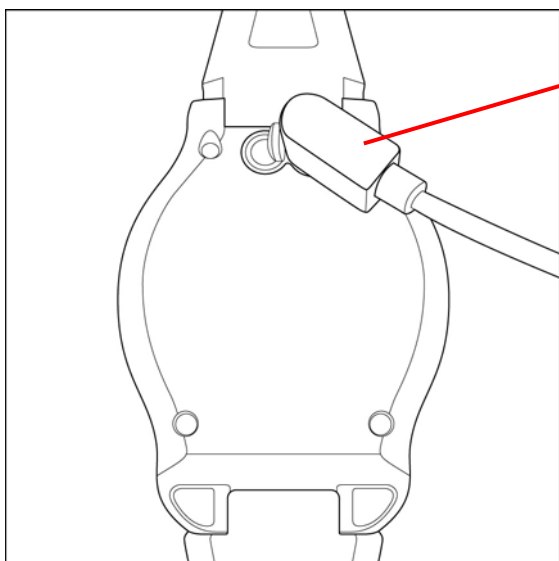
2. Es dauert ca. 3 Stunden bis der Akku vollständig aufgeladen ist.



Am Gehäuseboden ist eine kleine schwarze Abdeckung, neben einer Kreuzschlitzschraube. Kippen Sie diese Abdeckung nach oben. Darunter befindet sich der Daten- und Ladeanschluss.



Dieses ist der USB Anschluss, daneben ist ein Haltestift, der verhindert, dass ein seitliches leichtes gegenkommen gegen den USB Stecker, diesen sofort beschädigt.



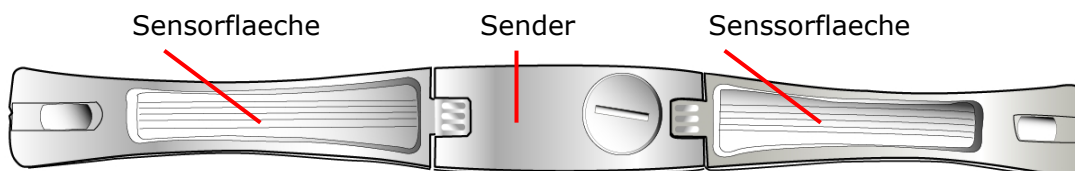
Eingesteckt sieht der Stecker
dann so aus.

3.5 Herzfrequenz Brustgurt

(Nur NL-1220WH)



Außenseite



Innenseite

Die Innenseite muss am Körper fest anliegen. Dabei sollten Sie, die Sensorflächen etwas anfeuchten. Trockene Sensorflächen empfangen keine Werte.

Stecken Sie zuerst ein Ende des Brustgurtes von hinten nach vorne durch die Sensoreinheit.



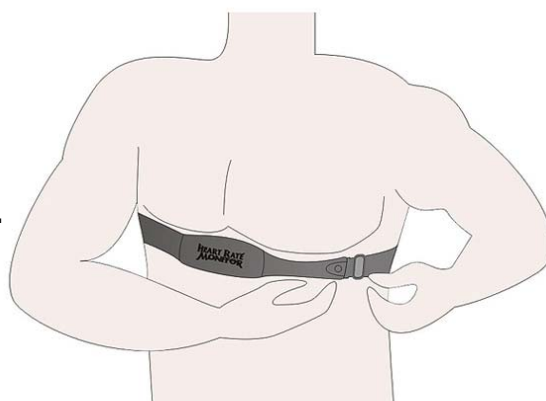
Stellen Sie den Umfang des Gurtes so ein, dass er fest aber nicht zu fest am Brustkorb anliegt. Die Sensoreinheit muss mittig der Brust in Höhe des Solarplexus.



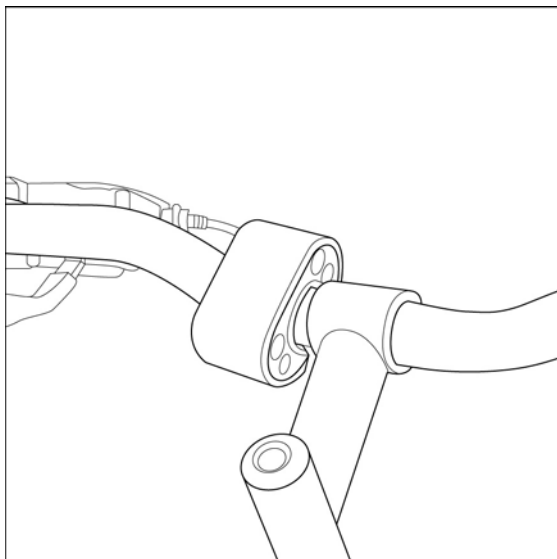
Stecken Sie nun, das zweite Ende des Gurtes von hinten nach vorne in die Sensoreinheit.

Vergessen Sie nun nicht, die Herzfrequenzmessung einzuschalten und die nötigen Einstellungen vorzunehmen. Siehe Punkt 8.3

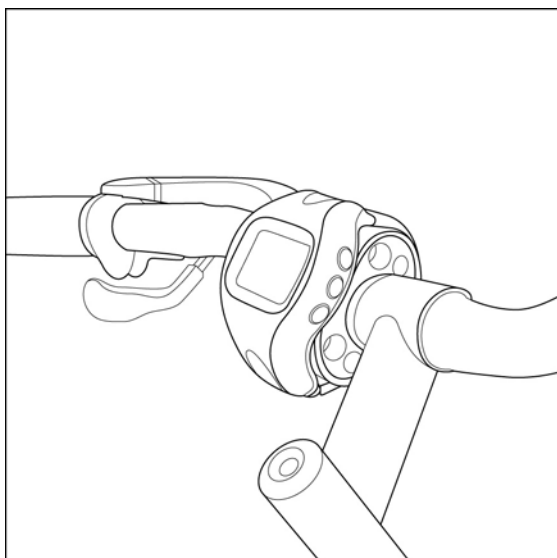
[Hauptmenue] > [KONFIGURATION]
> [HEART RT Setting] > [Cardio Mode] > EIN.



3.6 Befestigung des Fahrradhalters



Stecken Sie den Halter auf den Lenker.



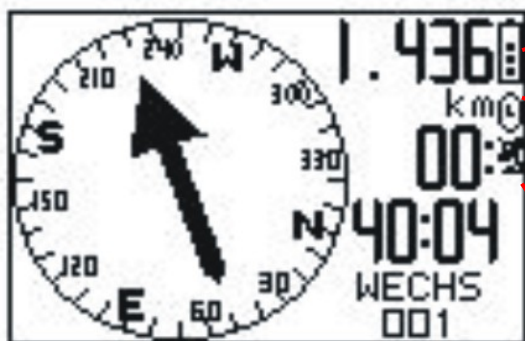
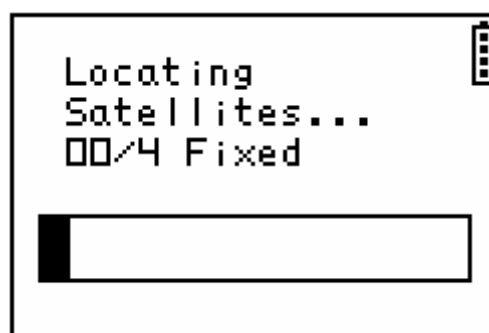
Binden Sie die NL-1210W/1220WH mit dem Armband um den Halter und Lenker.

4. Einschalten

4.1 Starten des NL-121OW/NL-122OWH

Zum einschalten, Drücken Sie die Power-taste für 2 Sekunden. Danach sehen Sie den Willkommen Bildschirm und das Gerät fängt sofort an Satellitendaten zu sammeln. Sie sehen es anhand des Location Bildschirmes. Es kann je nach Empfangssituation einige Zeit dauern, bis der Erstempfang realisiert wurde.

Zum ausschalten, Drücken Sie den Powerknopf erneut für 2 Sekunden.



Das Batteriesymbol zeigt Ihnen den Restladezustand des internen Akku an.

Das Timerikon ist zu sehen, wenn der Timer gestartet wurde und blinkt wenn er gespozt wurde. Bei Aufleuchten des Zeichens ist er in die Automatikpause gegangen.

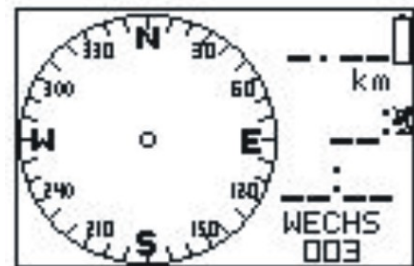
Das Satellitenikon gibt Ihnen immer Aufschluss, ob ein Satfix vorliegt oder nicht.

4.2 Funktionsumschaltung

Zum Wechseln der Funktionen bitte die PG Taste drücken

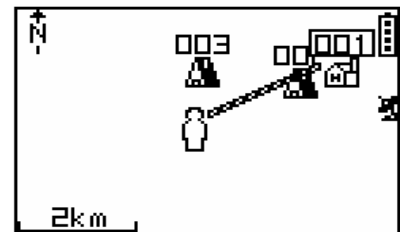


Menufunktion



GPS Kompass

(Wenn Sie ein Ziel als TO GO gewählt haben)



Kartenfunktion
(Wenn aktiv)

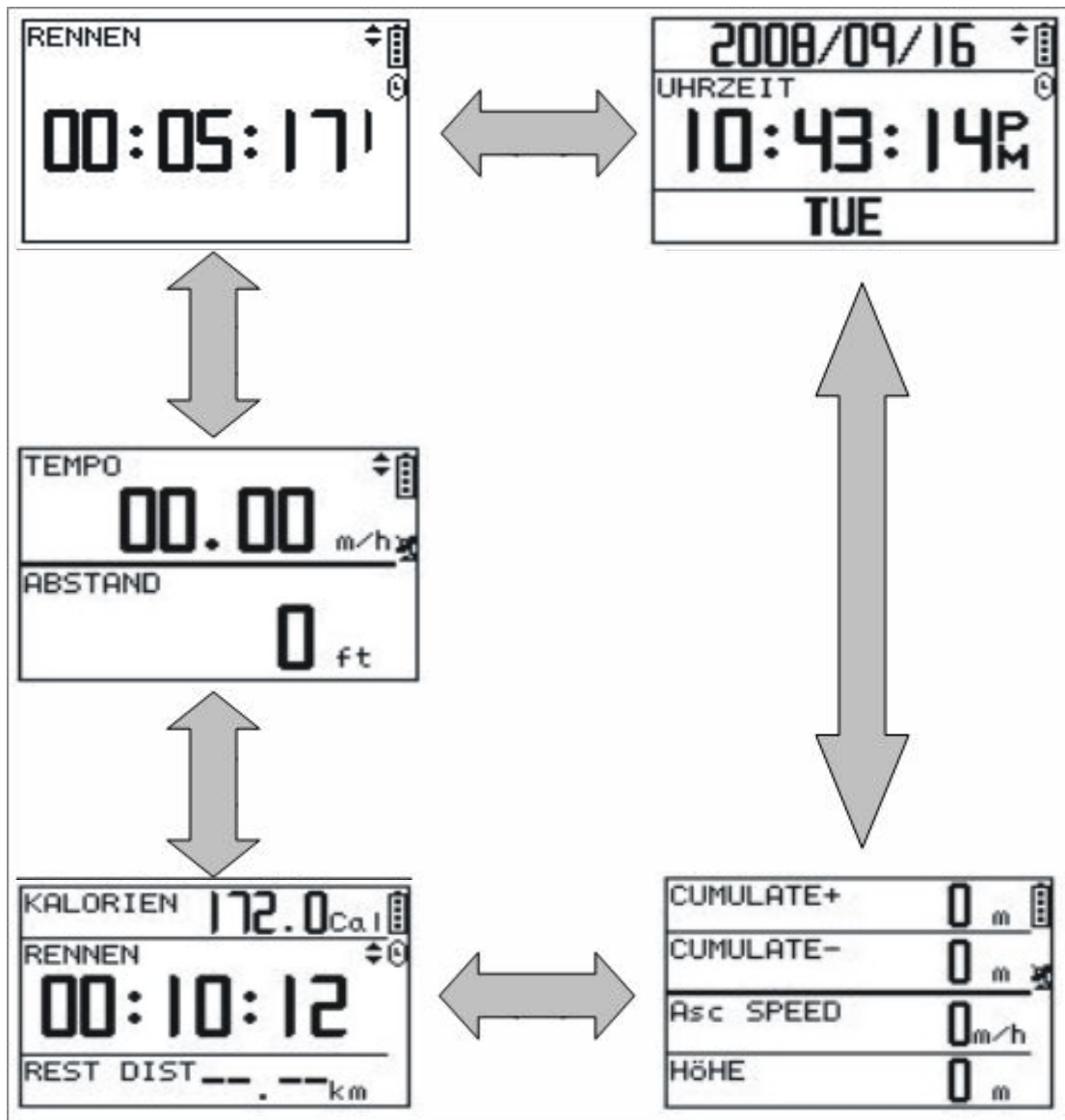


Positionsanzeige



Laufanzeige

In der Laufanzeige, zum Umschalten der Anzeige, den UP oder Down Knopf drücken.



Information der unterschiedlichen Anzeigen:

Geschwindigkeit : mile/h., km/h.

AVG SPEED: Durchschnittliche Geschwindigkeit

PACE: Benötigte Zeit fuer 1km oder 1mile

Sport Type: Der Sporttyp der in der Kalorieneinstellung angegeben wurde.

Distance: Zeigt die zurueckgelegte Entfernung an

Calories: Zeigt den Kalorienverbrauch an

Time of Day: Uhrenfunktion mit Datum, Uhrzeit und Wochentag

4.3 Menuestruktur - Main Menu

Diese Uebersicht zeigt Ihnen die Untermenues an, damit Sie sich schnell zurecht finden.

Aktivitäten	Aktivitäteninfo		
	Aktivitäteneinstellung	AUTO HOLD	
		Alarm	Zeit/Distanz
			Geschwindigkeit
			Herz frequenz
		Kalorieneinstellungen	
		Rundeneinstellungen	
		Geräteeeinstellungen	
	Alles löschen		
Speicherkapazität			
NAVIGATION	Kartenfunktion AN/AUS		
	ROUTEN	Neue Route	
		Alle listen	
		Alle löschen	
	WAYPOINT speichern		
	WAYPOINT finden	WAYPOINTS auflisten	
		Alle löschen	
	Zurück zum Anfang		
	GPS INFO		
Verbindung zum PC	Warte auf PC Verbindung ...		

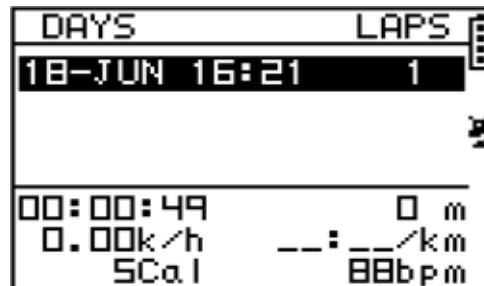
KONFIGURATION	Nutzereinstellung	Zeit Einstellungen	Zeit ohne
			Sommerzeit
			Zeitformat
		System Einstellungen	Signalgeber
			Sprache
			Schlafmodus
		Display Einstellungen	Hintergrundbeleuchtung
			Kontrast
		Nutzerseiten Einstellung	Seite 1
			Seite 2
			Seite 3
			Seite 4
		USER PROFILE	
		TURN PC-GPS ON/OFF	
		DATA RECORDING	
	GPS Einstellungen	GPS aus	
		WAAS/ EGNOS	
	Herz frequenz Einstellungen	Kardiofunktion	
		Bereich einstellen	
	RESET auf Werkseinstellungen		
	SYSTEM UP-GRADE/Firmware UP-GRADE		
	Systeminfo		

5. Aktivitaeten

5.1 Aktivitaeteninfo

[HAUPTMENU] > [AKTIVITÄTEN] > [AKTIVITÄTENINFO]

1. Nutzen Sie die UP/Down Tasten und Scrollen Sie zum gewünschten Punkt um diesen mit OK auszuwählen. Die Trainingsdaten werden Ihnen dann angezeigt.



2. Wählen Sie mit der UP/Down Taste den Punkt den Sie sich anzeigen lassen wollen und drücken Sie die OK Taste.



Informationen die angezeigt werden:

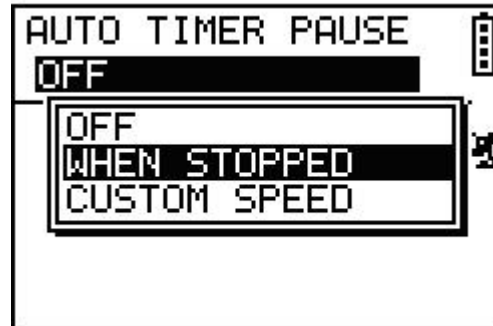
- **Date and Time**, zeigt Datum und Uhrzeit
- **Totale Distanz** der gesamten Distanz
- **Totale Kalorien** die Sie verbraucht haben
- **Totale Zeit** des Trainings
- **Durchschnittliche** Geschwindigkeit des Trainings
- **Schnellste** Geschwindigkeit des Trainings
- **Zeig?** Anzeige der Trainingsdaten auf dem Display
- **Verfolgen?** Sie koennen sich zum Start- oder Endpunkt zurueck routen lassen
- **LAPS?** Zeigt die Rundeninformation in der Kartenansicht
- **Löschen?** Loeschen der Trainingsdaten

5.2 Aktivitaeteneinstellung

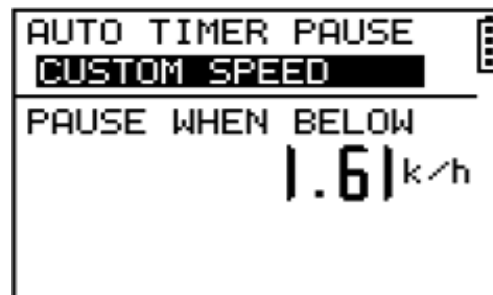
5.2-1 Automatisches Anhalten (Auto hold)

[Hauptmenue] > [ÜB/Aktivitäten> [Übungstudio] > [Automatisches Anhalten]

1. Die Automatische Anhaltefunktion (Pause) erlaubt es Ihnen, Einstellungen bzgl. der gewünschten Pause einzustellen. Es sind Option verfügbar. Aus, Wenn angehalten(Stop) oder unter einer bestimmen Geschwindigkeit.



2. Damit die durchschnittliche Geschwindigkeit und Kalorien Berechnung korrekt durchgeführt werden kann, ist die Aufzeichnung in diesem Fall angehalten.



5.2-2 Alerts

[Hauptmenue] > [ÜB/Aktivitäten > [Übungsstudio] > [Alarm]

1. [Zeit/Abstand Alarm]
2. [Tempo Alarm]
3. [Herz frequenz Alarm] (Nur NL-122OWH)

- **[Zeit / Abstand Alarm]**

1. Nutzen Sie die UP/Down Tasten zum Auswählen der gewünschten Funktion und drücken Sie OK.
2. Sie können die Alarmausgabe zur spezifizierten Zeit oder Geschwindigkeit wiederholen oder Ausschalten.
3. Das gleiche für die zu erreichende Distanz. Sie können den Alarm wiederholen oder Ausschalten.



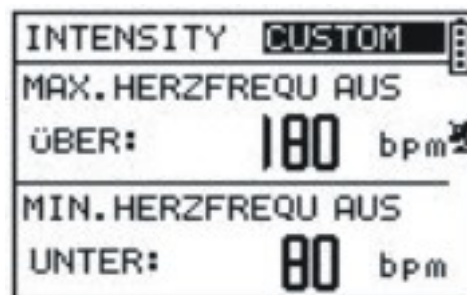
- **[Geschwindigkeitsalarm]**

1. Nutzen Sie die UP/Down Tasten zum Auswählen der gewünschten Funktion und drücken Sie OK.
2. Sie können den Geschwindigkeitsalarm so einstellen, dass er beim Erreichen oder Unterschreiten ertönt.



- **[Herz frequenz alarm]**
(Nur NL-122OWH)

1. Nutzen Sie die UP/Down Tasten zum Auswählen der gewünschten Funktion und drücken Sie OK.
2. Sie können den Herzfrequenzalarm so einstellen, dass er beim Erreichen oder Unterschreiten ertönt.



5.2-3 Calories Setting

[Hauptmenue] > [ÜB/Aktivitäten] > [Übungsstudio] > [Kalorieneinstellung]

1. [SPORTTYP]
2. [TRAINING LEVEL]
3. [EXTRA WEIGHT]

- **[SPORTTYP]**

Wählen Sie mit der UP/Down Taste die gewünschte Sportart, Spazieren, Wandern, Rennen, Radeln oder nach Zeit aus und drücken Sie OK.



- **[EXTRA WEIGHT]**

Wählen sie über die UP/Down Taste Extra Wheight aus und tragen Sie dort den gewünschten Wert ein.

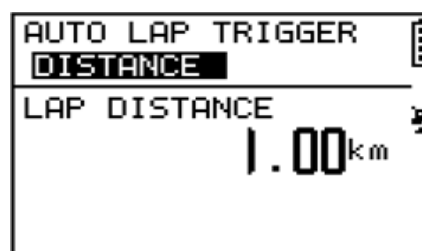
Das System wird den Kalorienverbrauch nun anhand dieser Daten und des eingestellten Sporttyps errechnen.



5.2-4 LAP Einstellung

[Hauptmenue] > [ÜB/Aktivitäten] > [Übungsstudio] > [LAP Einstelllung]

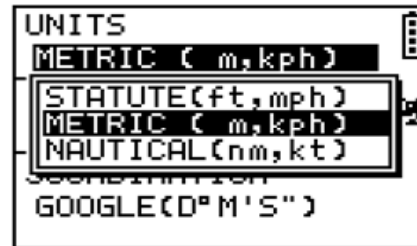
Die LAP (Runden) Auslösung kann nach Zeit oder Distanz gewählt werden.



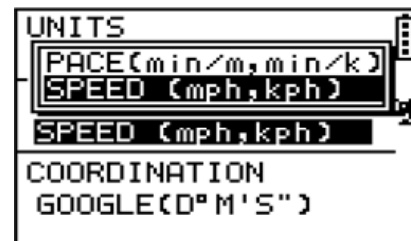
5.2-5 Einheiten Einstellen

[Hauptmenue] > [ÜB/Aktivitäten] > [Übungsstudio] > [Einheiten Einstellen]

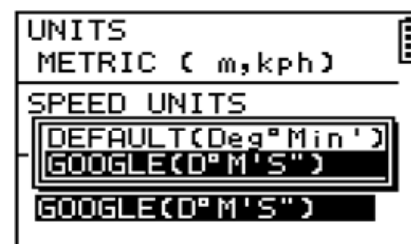
1. Die Einstellung kann in drei verschiedenen Einheiten erfolgen. Statute ft/mph, Metric m/kph(km/h) und Nautical nm/kt.



2. Die Einstellung der Geschwindigkeit erfolgt in min/m, min/k oder mph/kph.



3. Die Einstellung der Koordinatenangabe kann von Grad/Min. auf Grad/Min./Sek. umgestellt werden.



5.3 Alle Trainingsdaten loeschen

[Hauptmenue] > [ÜB/Aktivitäten] > [Alles löschen]

Alle Trainingsdaten die sich auf dem Gerät befinden, können damit gelöscht werden.



5.4 Speicherkapazität

[Hauptmenue] > [ÜB/Aktivitäten] > [Speicherkapazität]

1. Zeigt die noch verwendbare Speichergröße an
2. Sie sehen die noch verbleibenden Punkte sowie die verbleibende Zeit. Die Zeit ist in Abhängigkeit zu der von Ihnen gewählten Aufzeichnungsintervall berechnet.



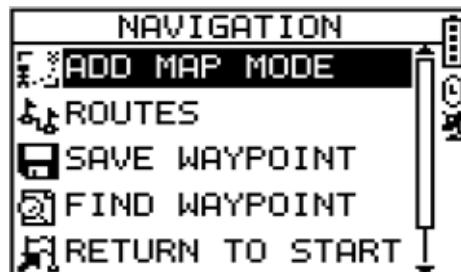
6.1 Navigation

6.1 Kartenfunktion EIN/AUS

[Hauptmenue] > [NAVIGATION] > [Karte Hinzu./Karte Entfr.]

Als erstes sei eines klar gestellt, wenn wir bei den NL-121OW/NL-122OWH von einer Karte reden, dann ist das keine Karte, im Sinne einer Karte, wie Sie es aus einem mobilen Navigationssystem kennen. Sie bewegen sich mit diesem Gerät im Normalfall abseits von digitalisierten Strassen oder Wegen.

Wenn Sie die Funktion "zum Anfang" oder "GoTo" nutzten, wird die Kartenfunktion auf jeden Fall eingeschaltet.



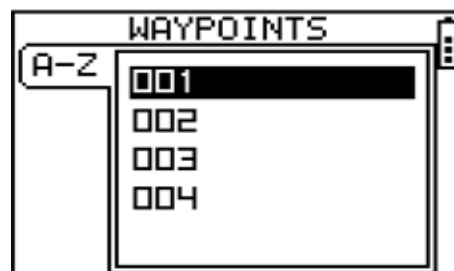
6.2 Routesn

[Hauptmenue] > [NAVIGATION] > [ROUTEN]

1. **[Erstellen NEUE]**
2. **[Alle auflisten]**
3. **[Alle löschen]**

Zeichnen Sie die Route bei der Ausübung auf.

- **[Erstellen Neue]**
 1. Sie können einen eigenen Wegepunkt zum generieren einer Route hinzufügen. Drücken Sie OK zum Hinzufügen.
 2. Wählen Sie den Wegepunkt aus indem Sie die UP/Down Tasten nutzen und wählen Sie OK.
 3. Sie können in der ersten Zeile den Namen Ihrer Route eingeben. Das macht das Wiederfinden leichter.
 4. Wenn Sie mit dem Eingeben der Route fertig sind, drücken Sie ESC.



- **[Alle auflisten]**

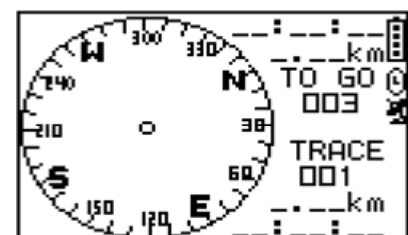
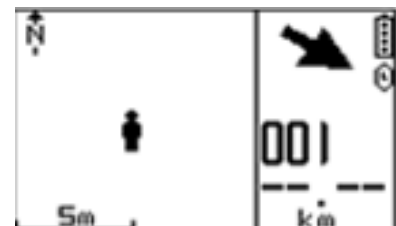
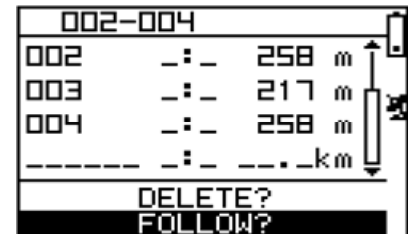
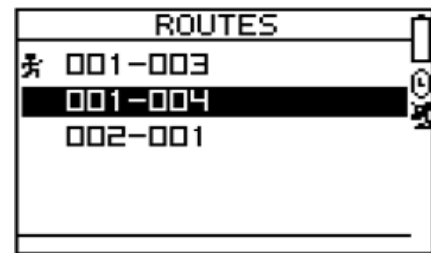
Wählen Sie die Route aus, die als Navigation gewählt werden soll. Drücken Sie die Funktion "Folgen". Sie werden gefragt Start oder Endpunkt.

Sie sehen nun, die aktuelle Position und das ausgewählte Ziel, sowie die in der Nähe befindlichen Wegepunkte, wenn Sie welche gespeichert haben.

Zum Zoomen nutzen Sie die UP-Down Tasten.

Durch Drücken der PG Taste, schalten Sie den Bildschirm in der Ansicht um. Sie sehen nun auf der rechten Seite die Distanz und Zeit zum Ziel.

Zum Stoppen der Navigation, drücken Sie Stop Route.



- **[Alle löschen]**

Mit dieser Funktion können Sie alle Routen löschen. Überlegen Sie zuvor gut, denn das Löschen ist entgültig.



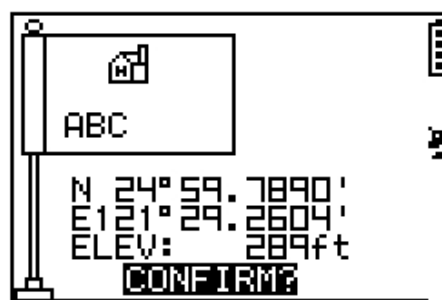
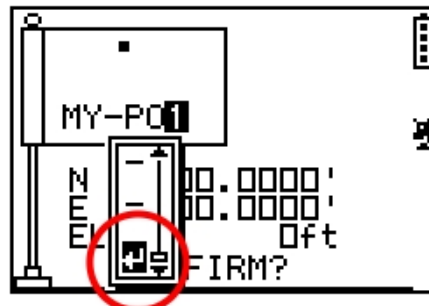
6.3 Wegepunkt (Waypoint) speichern

[Hauptmenue] > [NAVIGATION] > [Wegepunkt Speichern]

Sie können die aktuelle Position als Wegepunkt speichern oder eine beliebige Koordinate per Hand eingeben.

Hierzu ist jeder einzelne Punkt in diesem Bildschirm editierbar. Bestätigen Sie den zu editierenden Punkt mit OK und Sie erhalten ein DropDown Menü mit Zahlen bzw. Buchstaben und im Fall des Ikons für den Wegepunkt, verschiedene Bilder.

Wählen Sie mit den UP/Down Tasten den gewünschten Punkt aus und bestätigen Sie ihn mit OK.



6.4 Wegepunkt (Waypoint) suchen

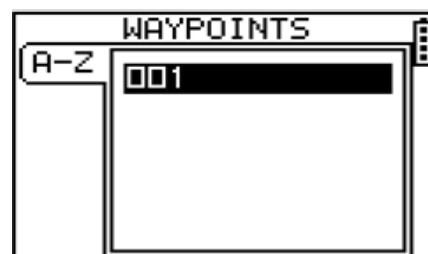
[Hauptmenue] > [NAVIGATION] > [Wegepunkt suchen]

1. [LIST WAYPOINT]
2. [Alle löschen]

● [LIST WAYPOINT]

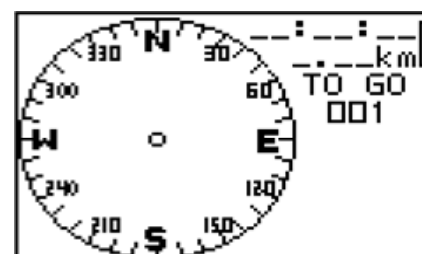
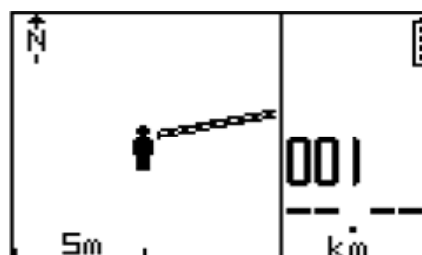
Zum Auflisten der Waypoints/Wegepunkte mit OK den Eintrag List Waypoint bestätigen. Alle gespeicherten Punkte werden angezeigt.

Nach der Auswahl eines Punktes, können Sie mit der GOTO Funktion die Navigation dort hin anstoßen.



Druecken Sie die Up oder Down Taste um in der Karte zu Zoomen.

4. Druecken Sie den "PG" Knopf um um im Display auf der rechten Seite die Distanz und Zeit bis zum Ziel zu sehen. Die Richtung wird durch eine Richtungspfeil angezeigt.
5. Zum Unterbrechen der GOTO Funktion druecken Sie im Hauptmenue/Navigation auf Stop GOTO.



● **[Alle löschen]**

Mit dieser Funktion können Sie alle Waypoints löschen. Überlegen Sie zuvor gut, denn das Löschen ist entgültig.

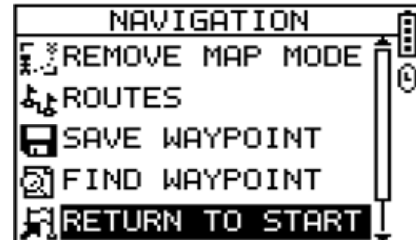


6.5 Return to start (Stop Goto)

[MAIN MENU] > [NAVIGATION] > [RETURN TO START / STOP GOTO]

Um zum Ausgangsort eines Tracks zurück zu gelangen, nutzen Sie die "Zum Anfang" Funktion.

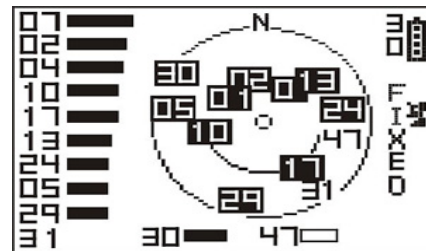
Um diese wieder zu beenden, drücken Sie an der Stelle, wo jetzt gerade "Zum Anfang" stand "Wechseln Stoppen".



6.6 GPS INFO

[Hauptmenue] > [NAVIGATION] > [GPS INFO]

GPS Info ist zur Visualisierung der empfangenen Satelliten. Es zeigt die Überkopfsituation und die dazu gehörenden Satpegl an.



7. Verbindung zum PC

Das NAVISPORT GPS TOOL benötigt zum Auslesen von Daten, eine Verbindung zur NL-1210W/NL-1220WH. Wenn Sie eine Verbindung herstellen wollen, wird diese automatisch nach dem Verbinden des Gerätes mit dem NAVISPORT GPS TOOL hergestellt.

7.1 Verbindung zum PC

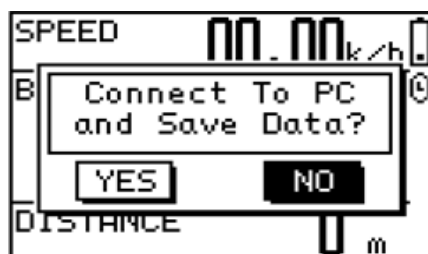
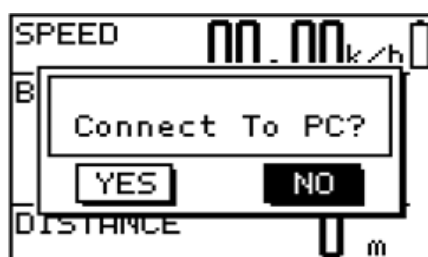
[Hauptmenue] > [Datalink mit PC]

Zur Übertragung der Daten an das NAVISPORT GPS TOOL lesen Sie bitte den entsprechenden Abschnitt ab Seite 43.



Nach dem Verbinden mit USB, sehen Sie die unten gezeigte Meldung auf dem Bildschirm. Bestätigen Sie YES damit Sie die Verbindung herstellen können.

Automatische Funktion



8. KONFIGURATION

8.1 Einstellungen

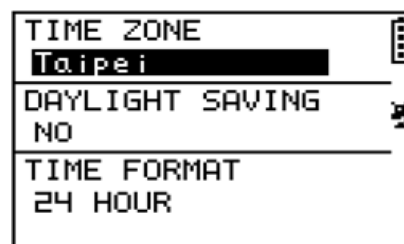
8.1-1 Zeit einstellen

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Einstellungen] > [Zeit Einst.]

1. [Zeitzone]
2. [Sommerzeit]
3. [TIME FORMAT]

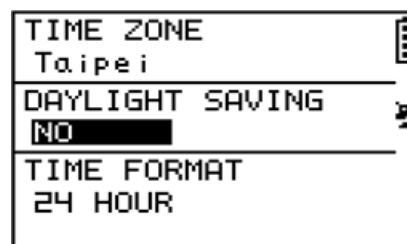
- **[Zeitzone]**

Die Einstellung der Zeitzone ist wichtig, für die korrekte Darstellung der Uhrzeit, Aufzeichnungszeitstempel und dem damit verbundenen Export Daten zur externen Nutzung.



- **[Sommerzeit]**

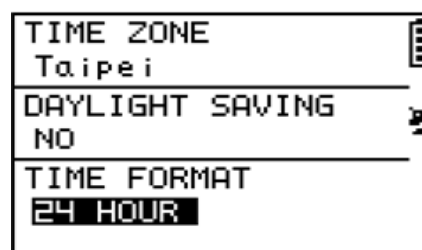
Die Umstellung von Sommer- auf Winterzeit ist ein weiterer wichtiger Punkt zur korrekten Darstellung der Zeit. Die Zeitzoneendifferenz wird auf Basis der UTC Zeit berechnet, zusätzlich muss die Verschiebung der MESZ und MEZ angegeben werden.



Die Abweichung zur UTC (Universal Time Coordinated - Atomzeit, wurde am 1.1.1972 eingeführt) Zeit. Die Einstellungen für Deutschland sind z.B. Winterzeit (MEZ) +1 Std., Sommerzeit (MESZ) +2 Std..

- **[Zeitsystem]**

Hier erfolgt die Umstellung von der 12 Stunden Zeitangabe auf 24 Stunden.



8.1-2 System Einstellungen

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Einstellungen] > [SYSTEM Einst.]

1. [Piepser]
2. [LANGUAGE]
3. [SLEEP MODE]

● [Piepser]

Wenn Sie nicht wissen, ob das Gerät die Tastenfunktion angenommen hat, die Sie gewählt haben, können Sie den Piepser einschalten, dann wird jeder Tastendruck mit einem Ton quittiert.



● [LANGUAGE]

Das Gerät verfügt über verschieden Displaysprachen die Sie hier auswählen können. Es stehen Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch und Spanisch zur Verfügung.



● [SLEEP MODE]

Der Sleepmode schickt das Gerät in den Stromsparmodus. Sie können ihn in 5 Stufen einstellen.



8.1.3 Anzeigen Einstellungen

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Einstellungen] > [Anzeige Einst.]

1. [Hintergrundbeleuchtung]
2. [KONTRAST]

• [Hintergrund Beleuchtung]

Die Hintergrundbeleuchtung kann zeitlich eingestellt werden. Beachten Sie jedoch, je länger Sie leuchtet, je mehr Strom wird verbraucht.



• [KONTRAST]

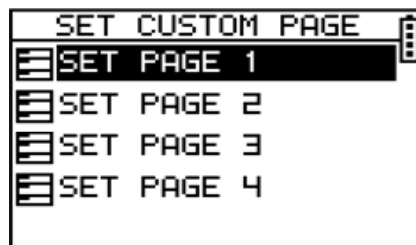
Um eine bessere Lesbarkeit des Displays in schlechten Lichtverhältnissen zu erreichen, können Sie den Kontrast anpassen. Beachten Sie jedoch, je mehr Kontrast desto mehr Strom wird verbraucht und es kann zu Hintergrunddarstellung kommen, die ungewünscht sind.



8.1.4 Set Custom Page

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Einstellungen] > [SET CUSTOM PAGE]

Sie können die Seiten 1-4 durch persönliche Anpassung der Darstellung verändern. Sie ist es möglich die Anzeige der Kalorien gegen die der Herzfrequenz zu ersetzen. Bestätigen Sie mit OK die jeweilige Seite und den Eintrag der Sie ändern möchten. Wählen Sie dann aus der Liste den Wert aus, der an dieser Stelle ab jetzt erscheinen soll.



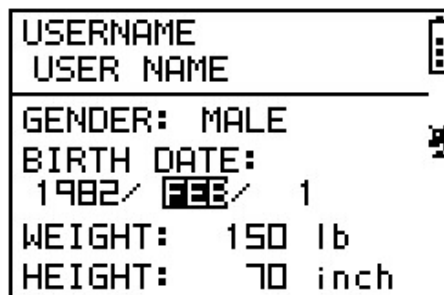
8.1-5 Nutzerprofil

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Einstellungen] > [Benutzerprofil]

Die Angaben der Nutzerdaten ist für die Errechnung der Verbrauchswerte wie der Kalorien wichtig.

Sie ändern diese Werte wie bei allen anderen zuvor mit der UP/Down Taste sowie OK.

Diese Werte können Sie im NAVISPORT GPS TOOL dann auch kontrollieren, siehe Punkt 9.2-14 auf Seite 60.



USERNAME	
USER NAME	
GENDER: MALE	
BIRTH DATE:	
1982/	FEB/ 1
WEIGHT: 150 lb	
HEIGHT: 70 inch	

8.1-6 PC-GPS Funktion

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Einstellungen] > [PC-GPS Einschalten]

Die NL-1210W/NL-1220WH kann als USB GPS Empfänger an einem Notebook betrieben werden.

Hierzu verbinden Sie die Geräte mit dem im Lieferumfang befindlichen USB Kabel.

Schalten Sie die PC-GPS Funktion ein.

Stellen Sie in Ihren Geräteeigenschaften angezeigten COM Port und die Baudrate auf 57600, in Ihrer zu nutzenden Routen- bzw. Navigationlösung ein.

Sollte diese Funktion nicht benötigt werden deaktivieren Sie diese. Sie sparen dadurch Strom.



USER SETTING	
SET SYSTEM	
SET DISPLAY	
SET CUSTOM PAGE	
USER PROFILE	
TURN PC-GPS ON	

8.1-7 Datenaufzeichnung (Datalogging)

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Einstellungen] > [DATENAUFNAHME]

Die Systemgrundeinstellung ist eine Aufzeichnung im Sekunden Intervall. Das bedeutet aber auch recht viel Speicherbedarf pro Track. Sollten Sie diesen kurzen Intervall nicht benötigen, können Sie diesen in Benutzer Zeit wechseln und in Sekundenschritten ändern.

Jeder größer der Intervallabstand, desto mehr passt als Tracklänge in den Speicher, jedoch können diese etwas ungenau werden, da Kurven dadurch ggf. nicht korrekt wieder-

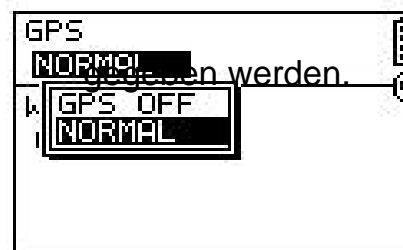


8.2 GPS Einstellungen

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [GPS Einstellungen]

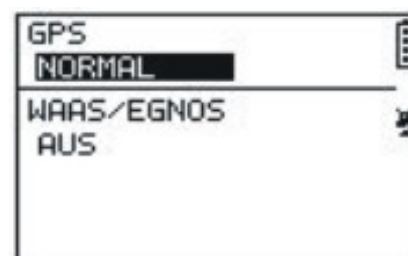
- [GPS]

Wenn Sie die GPS Funktion nicht benötigen, weil Sie derzeit keine Aufzeichnungen machen deaktivieren Sie die GPS Funktion. Sie sparen sehr viel Strom.



- [WAAS/EGNOS]

An/Aus der "WAAS/ENGOS" Korrektur



Bitte beachten Sie, dass sich das EGNOS System im Gegensatz zu WAAS, noch immer im Versuchsbetrieb befindet und nicht immer Sendet. Selbst wenn es Sendet, kommt es nur all zu oft vor, dass der Empfang dieser Korrekturdaten ein schlechteres Ergebnis liefert als ohne. Daher empfehlen wir, EGNOS abgeschaltet zu lassen.

8.3 Heart Rate Setting

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [HEART RT SETTING]

- **[Cardio Mode/Herzfrequenz Monitor]**

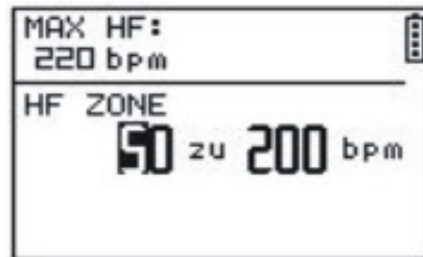
Sie haben die Möglichkeit beim NL-122OWH diese Funktion AN bzw. Aus zu schalten.

Wenn Sie nicht benötigt wird, schalten Sie dieses aus, es spart Strom.



- **[SET TARGET ZONE]**

Hier wird der Bereich angegeben, in dem Sie sich bewegen sollen/wollen. Beachten Sie die Tabellen und ziehen Sie zur exakten Bestimmung der max. Herzfrequenz einen Sportarzt hinzu.



		Trainingsbereich									
		Alter									
		20	25	30	35	40	45	50	55	65	70
Schläge pro Minute	100%	200	195	190	185	180	175	170	165	155	150
	90%	180	176	171	167	162	158	153	149	140	135
	Anaerobe Schwellenzone										
	80%	160	156	152	148	144	140	136	132	124	120
	Aerobe Zone = Fitnesszone										
	70%	140	137	133	130	126	123	119	116	109	105
	Fettverbrennungszone										
	60%	120	117	114	111	108	105	102	99	93	90
	Herz - Gesundheitszone										
	50%	100	98	95	93	90	88	85	83	78	75

Der effektive Weg zum Erreichen des gesteckten Fitnesszieles ist, in der berechneten Leistungszone zu bleiben. Z.B. die Aerobe Zone mit 70-80% der maximalen Herzfrequenz mit ca. 40-60 Minuten an 3 bis 4 Tagen in der Woche.



Spielen Sie nicht mit Ihrer Gesundheit, Sie haben nur eine !

Zur Berechnung der 100%igen Herzfrequenz und damit Ihrer Leistungskurve, konsultieren Sie einen Sportarzt. Dieser wird einen Leistungstest mit Ihnen machen.

8.4 Reset auf Werkseinstellungen

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Standardwerte]

Diese Funktion erlaubt ein Reset auf die Werkseinstellungen. Damit ist Ihr Gerät wieder im Auslieferungszustand.

Dieses sollte getan werden, wenn das Gerät nicht korrekt arbeitet. Damit wird ausgeschlossen, dass eine Ihrer Einstellungen daran Schuld ist.



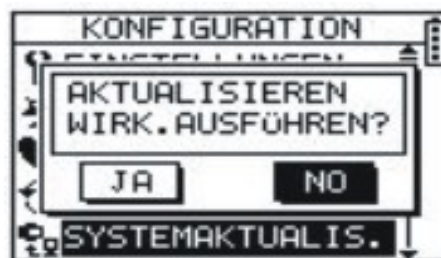
8.5 System UP-GRADE

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [SYSTEMAKTUALISIERUNG]

Die Software (Firmware) die im NL-121OW/ NL-122OWH läuft, wird ständig an die User Bedürfnisse angepasst. Auch werden im Laufe der Zeit, gefundene Fehler beseitigt.

Diese geänderte Software kann per Systemaktualisierung auf das Gerät gespielt werden.

Alle persönlichen Einstellungen und Daten gehen dabei verloren.



8.6 About Product(NL-121OW/122OWH)

[Hauptmenue] > [KONFIGURATION] > [Ueber PRODUCT]

Hier sehen Sie, Hardware und Software Version des Gerätes.



9. PC Software

9.1 Installation des USB Treibers

Auf der CD ROM ist ein Prolific USB Treiber vorhanden, der über den Menüpunkt Treiber installiert werden kann. Wählen Sie das vorhandene Betriebssystem aus und installieren diesen bevor Sie eine andere Software wie MS Framework oder NAVISPORT GPS TOOL installieren. Sie können sonst keine Verbindung zwischen dem PC und der NL-1210W/NL-1220WH herstellen. Die Installation führt Sie einfach durch die verschiedenen Punkte.

9.1-1 System Voraussetzungen

Um eine ausreichende Performance zu erreichen, sollten folgende Bedingungen zur Nutzung der NL-1210W/1220WH und des NAVISPORT GPS TOOL erfüllt sein:

- CPU: Pentium III oder höher
- RAM: min. 512 MB
- Windows 2000 , XP oder Vista
- Internet Explorer 6.0 oder höher
- MS Framework 2.0 oder höher

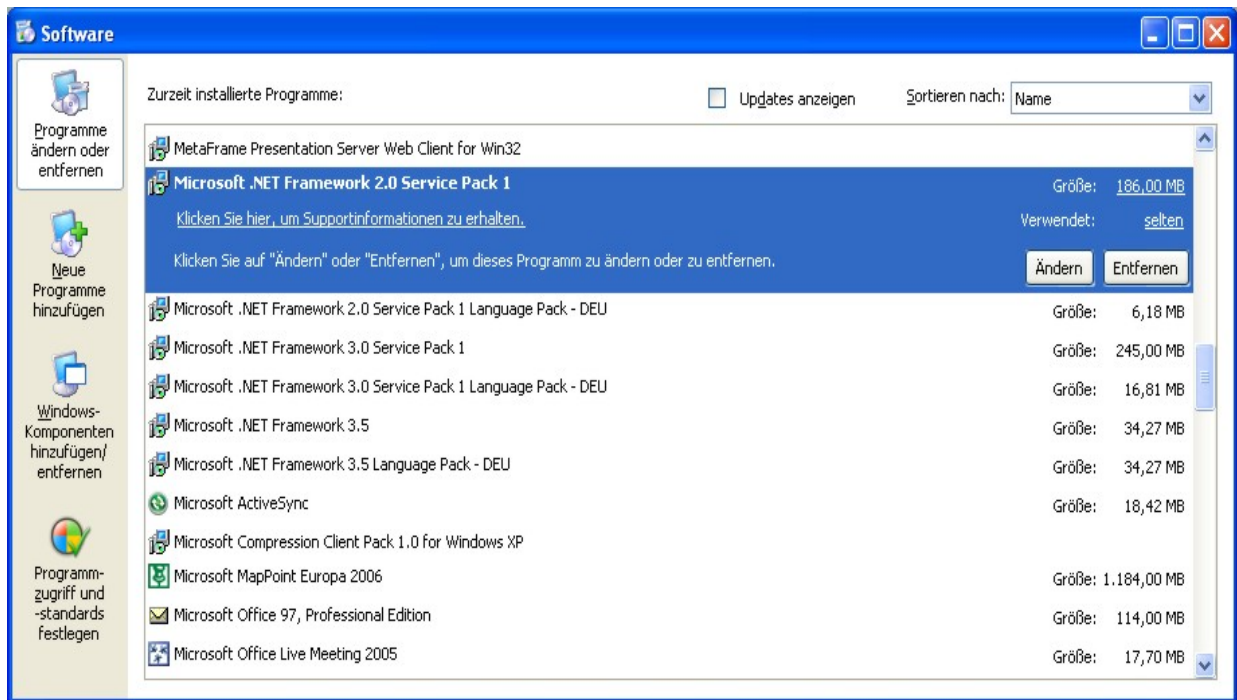
9.1-2 NAVISPORT GPS TOOL installieren

- **Installieren Sie MS Framework v2.0 oder höher nach der USB Treiber Installation.**

Kontrollieren Sie die ggf. vorhandene Version von MS Framework, indem Sie über Start/Einstellungen/Systemsteuerung/Software bzw. installierte Programme, nach einer vorhandenen Version suchen.

ACHTUNG !

Windows XP SP2, SP3 und Vista bringen von Hause aus, eine Framework Version mit.



Ohne MS Framework kann das NAVISPORT GPS TOOL nicht arbeiten. Es muss bevor Sie NAVISPORT GPS TOOL installieren, installiert sein. Sehen Sie hierzu in Ihren installierten Anwendungen nach, ob bereits eine Version davon auf Ihrem System läuft. Sonst downloaden Sie von der Microsoft Webseite.

System Voraussetzungen

Unterstützte Betriebssysteme: Windows Server 2003; Windows Server 2008; Windows Vista; Windows XP

Bitte Downloaden Sie Framework Version 3.5 as

<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=en&FamilyID=333325fd-a5e2-4e35-b531-508d977d32a6>

Unterstützte Betriebssysteme: Windows 2000 Service Pack 4; Windows Server 2003; Windows XP Service Pack 2

Bitte Downloaden Sie Framework Version 3.0 as

<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=EC2CA85D-B255-4425-9E65-1E88A0BDB72A&displaylang=en>

Unterstützte Betriebssysteme: Windows 2000 Service Pack 4; Windows Server 2003; Windows XP Service Pack 2

Bitte Downloaden Sie Framework Version 2.0 SP1 as

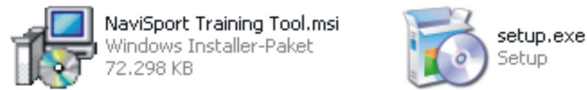
<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=79BC3B77-E02C-4AD3-AACF-A7633F706BA5&displaylang=en>

2. Software Installation

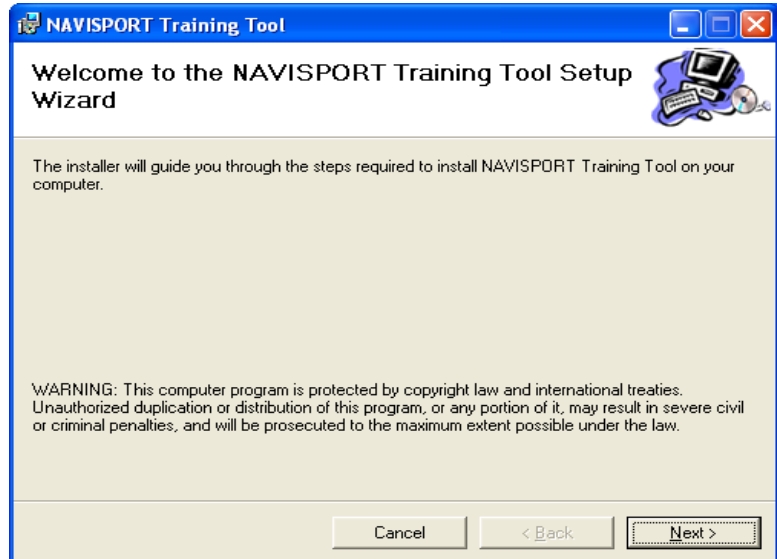
- **Installation NAVISPORT GPS TOOL**

Nutzen Sie die Autorun Funktion zum Installieren vom NAVISPORT GPS TOOL der mitgelieferten CD.

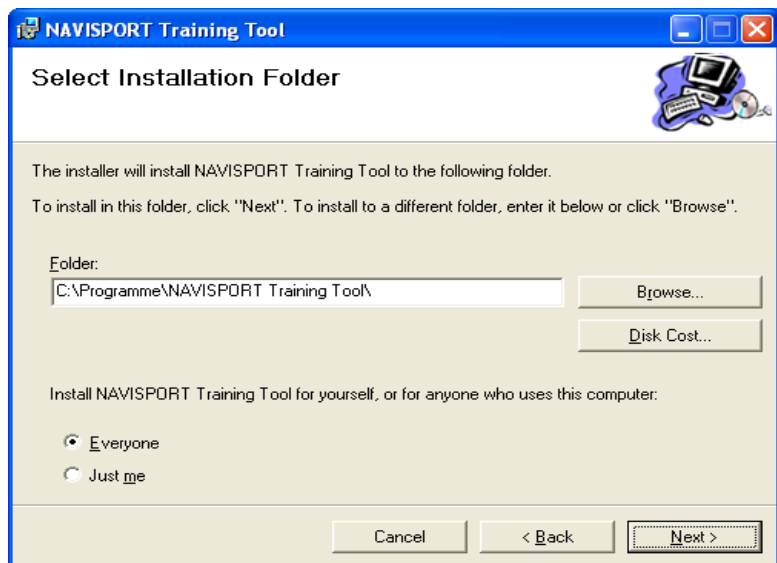
Step 1



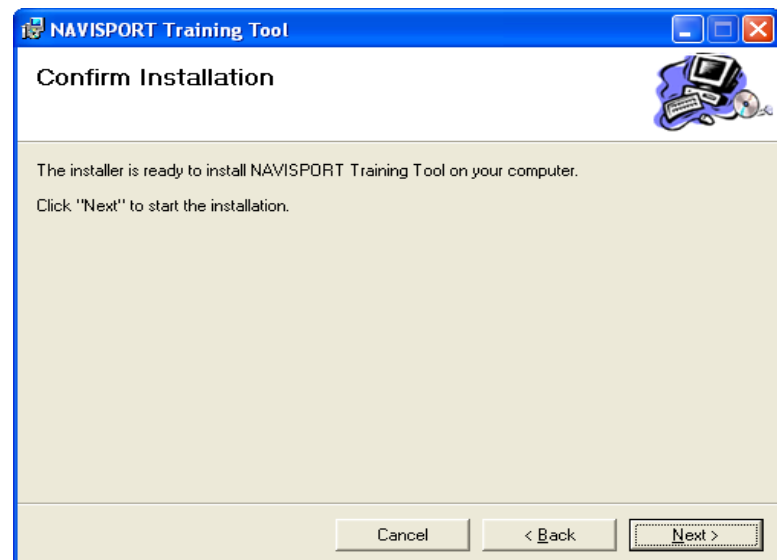
Step 2



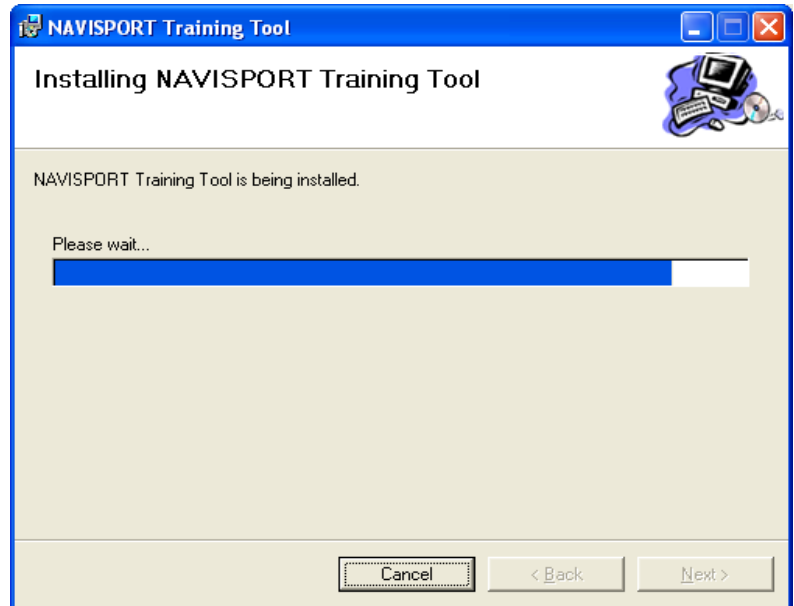
Step 3



Step 4

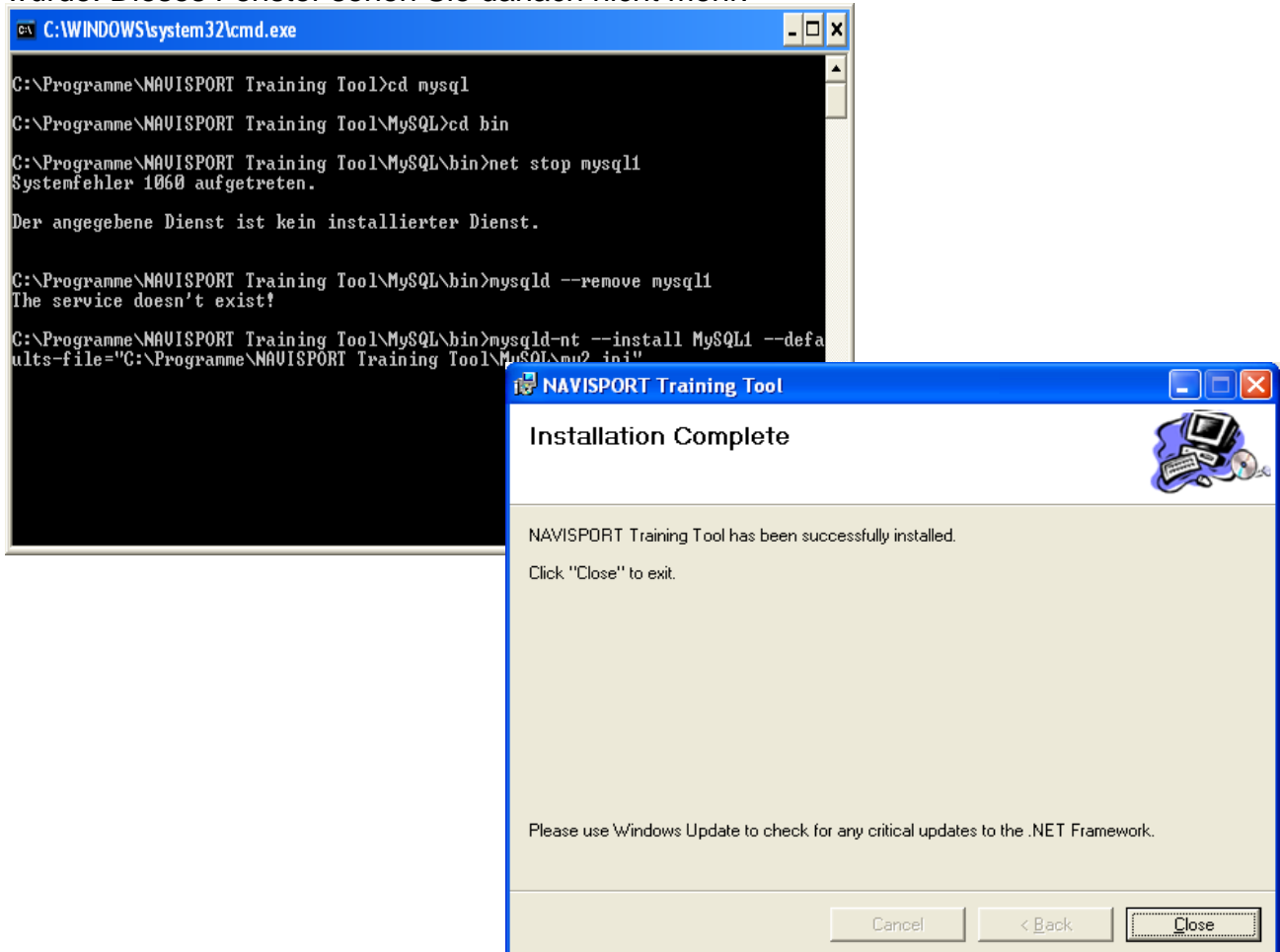


Step 5



Step 6

Bitte beenden Sie die Installation mit einem Klick auf Finish/Beenden des Installationsfensters. Danach popt ein kleines DOS Fenster auf, es wird nun die nötige SQL Datenbank installiert. Das geschieht nur bei der Erstinstallation auf einem System, bzw. wenn die Anwendung deinstalliert wurde. Dieses Fenster sehen Sie danach nicht mehr.



9.1-3 Start des NAVISPORT GPS TOOL

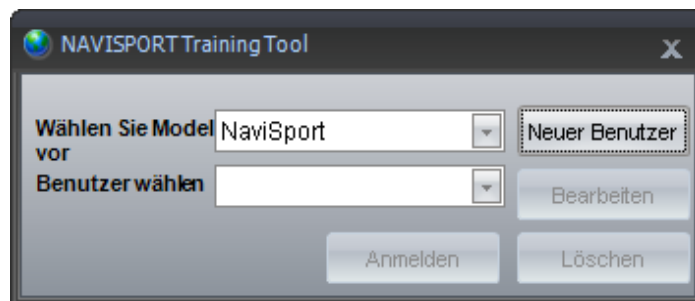
Starten Sie das NAVISPORT GPS TOOL mit einem Doppelklick auf das "Wrist GPS Watch" Icon auf dem Desktop. Oder ueber **Start > Programme > NAVISPORT GPS TOOL >**



9.2 Wie benutze ich das NAVISPORT GPS TOOL

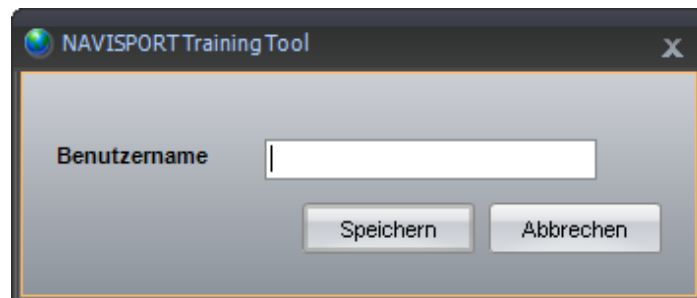
9.2-1 Das Gerät auswählen

- Wenn der PC mit der NL-1210W/NL-1220WH verbunden ist waehlen das zu verwendene Geraet aus.

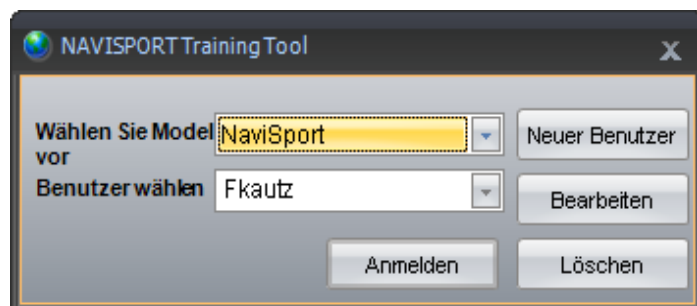


9.2-2 Nutzer hinzufügen

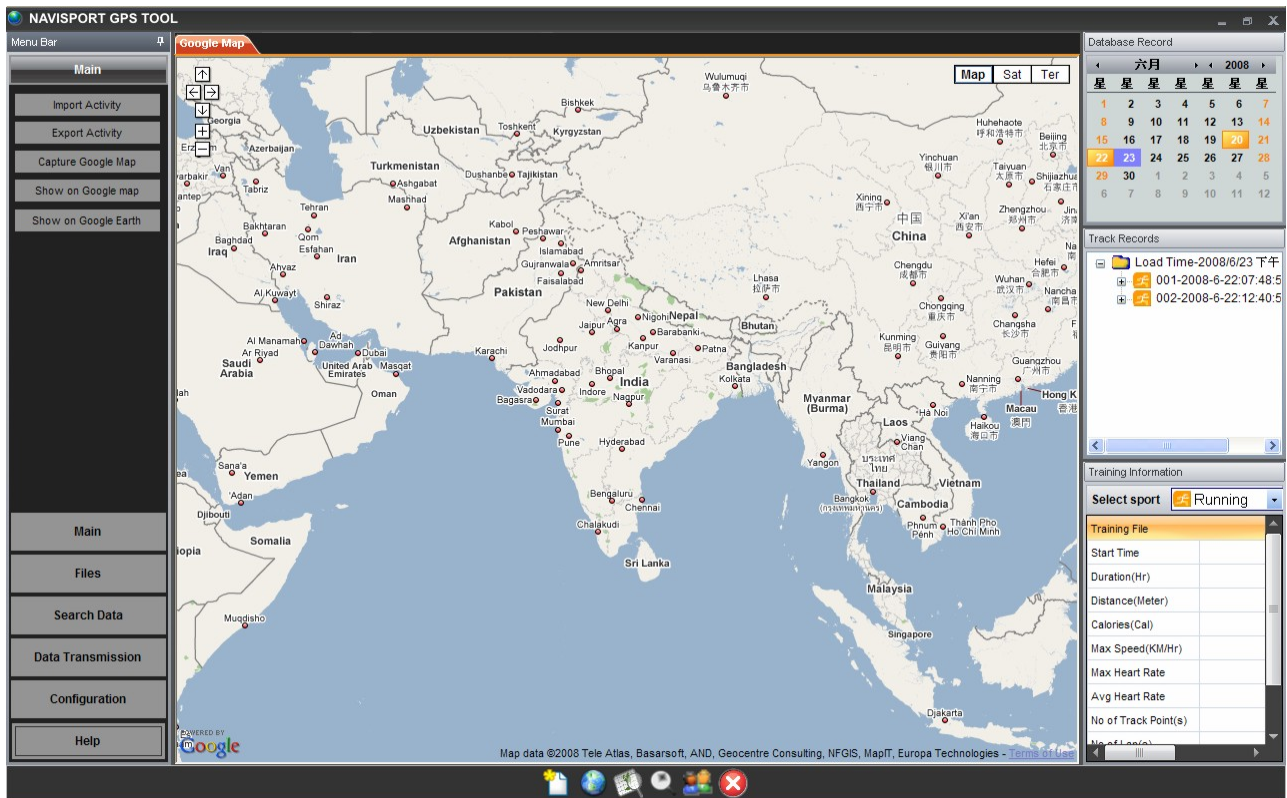
- Waehlen Sie einen Nutzernamen und Speichern Sie diesen.



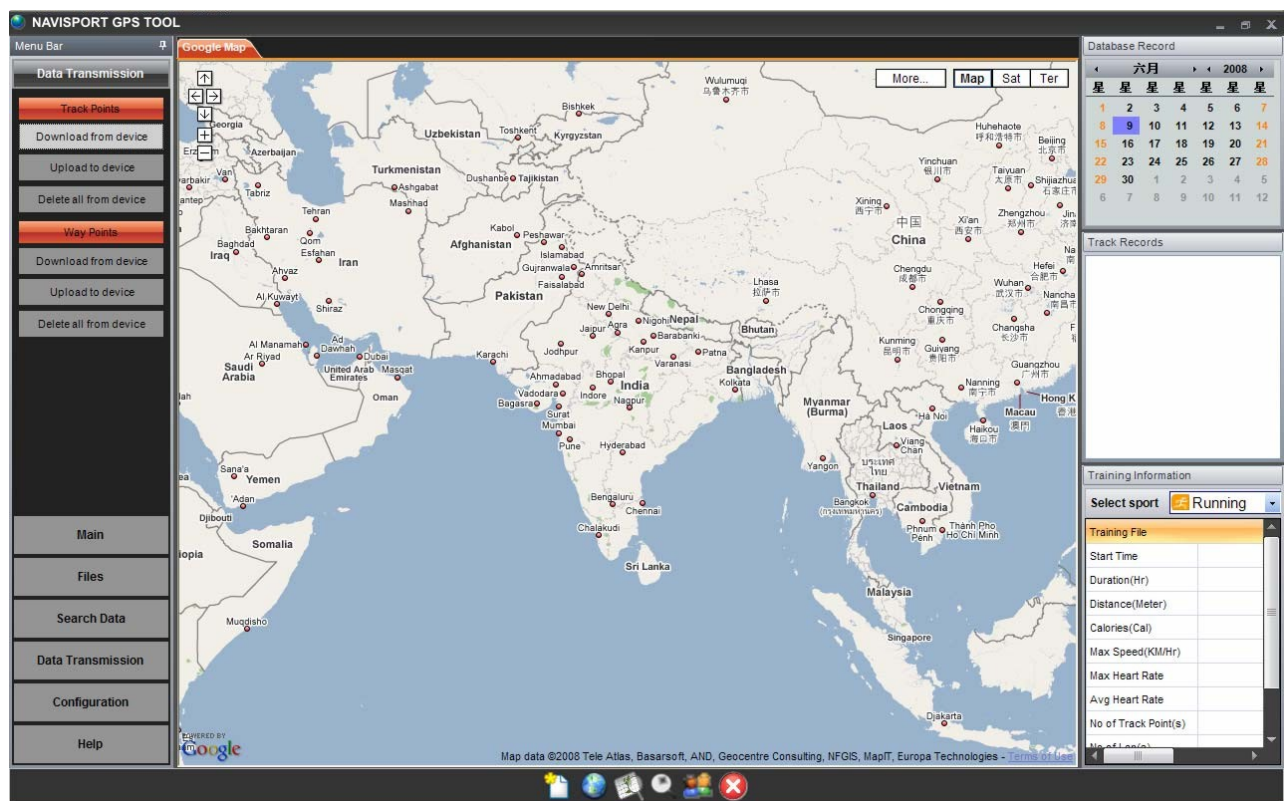
- Dann auf Anmelden klicken



- Stellen Sie sicher, dass Ihr PC mit dem Internet verbunden ist.

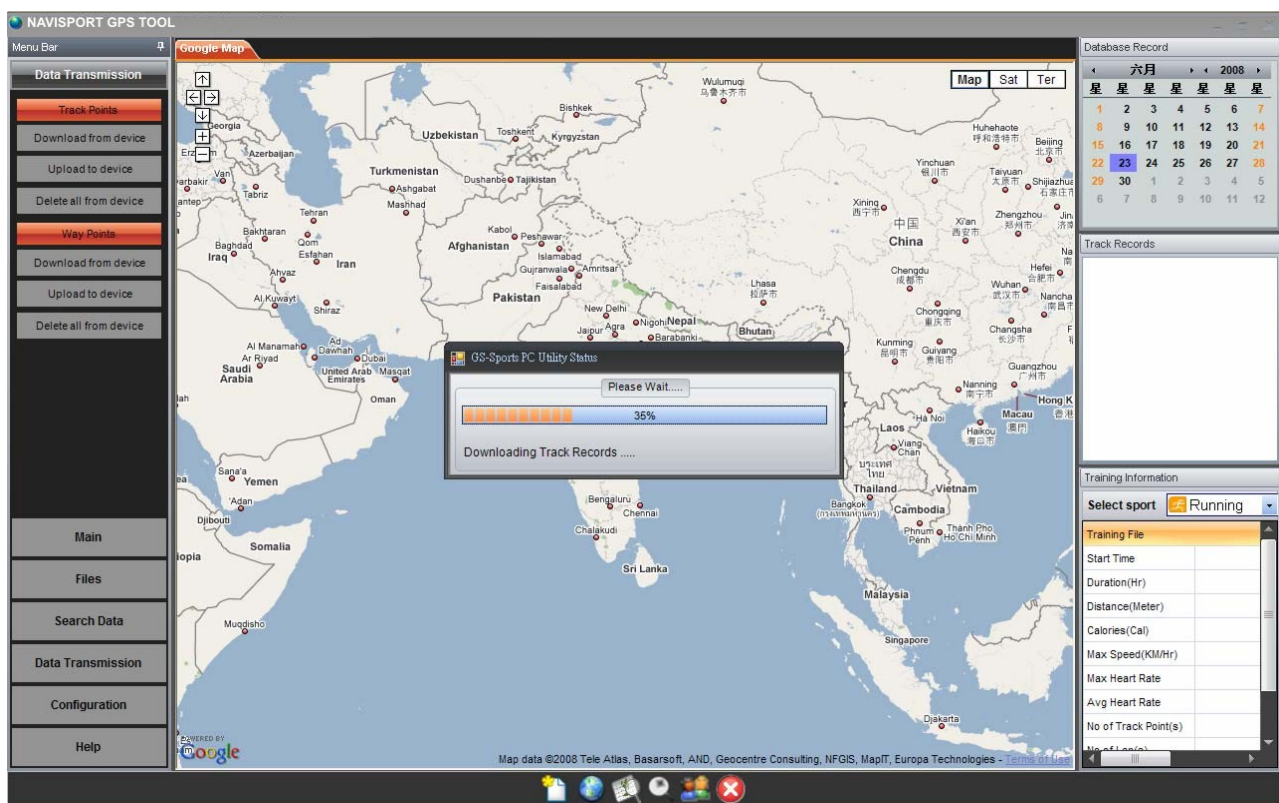
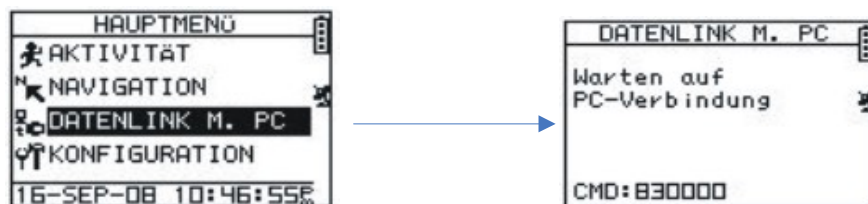


- Bitte wählen Datenübertragung aus.



- Wenn Sie im Menü des NL-121OW/NL-122OWH den Punkt Verbing m. PC bestätigt hatten, wartet das Gerät auf eine Verbindung. Nachdem Sie nun den PC und das Gerät miteinander verbunden haben, fragte das Gerät möchten Sie eine Verbindung mit dem PC herstellen. Nutzen Sie UP/Down Tasten zur Auswahl und bestätigen Sie es mit OK.

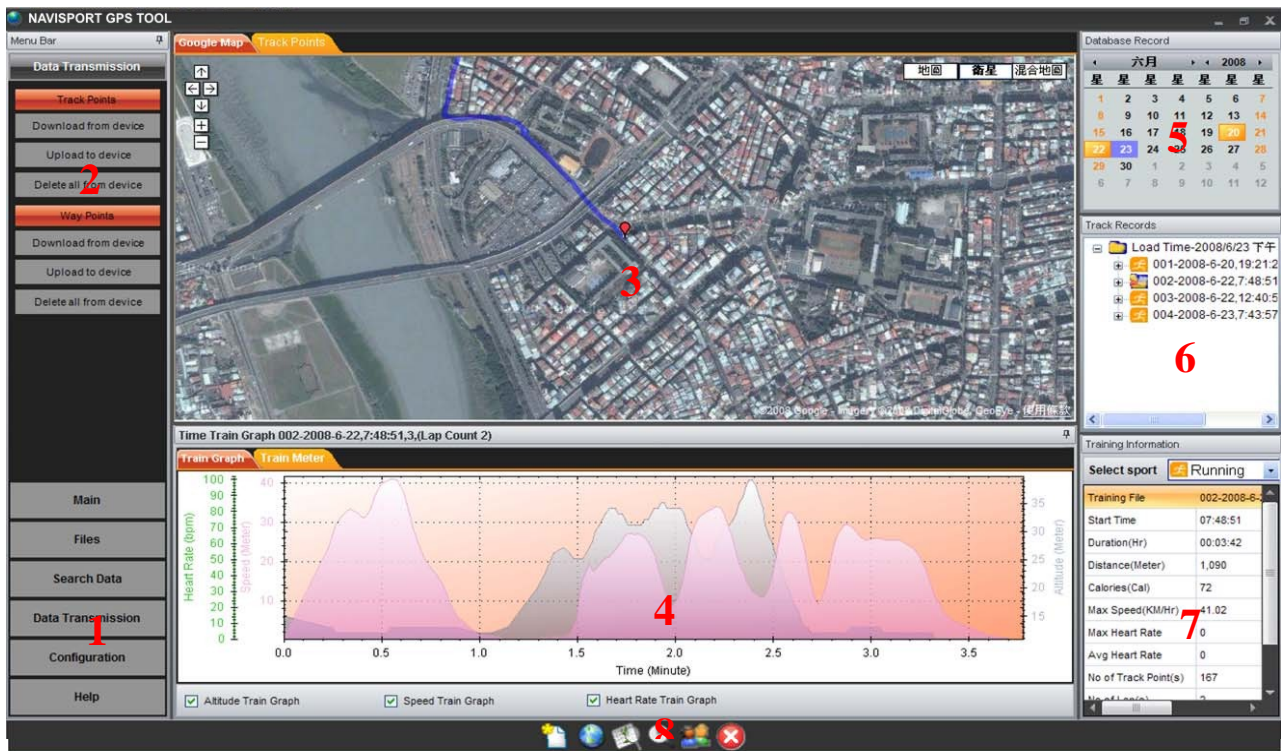
Es erfolgt nun die Verbindung/Paarung des PC mit dem Gerät.



Sollte es die erste Verbindung sein, werden die COM Ports automatisch geseant und die Verbindung zum NL-121OW/NL-122OWH hergestellt. Bestätigen Sie lediglich das Schließen dieses Fensters, nachdem der Laufbalken vollständig nach rechts gelaufen ist.

9.2-3 Funktionsübersicht

1. Hauptfunktionen
2. Unterfunktionen der Hauptfunktion
3. Google™ Map, Trackpoint Daten, Waypoint Daten
4. Statistik und Analysetool, Wiedergabeanzeige
5. Trainingskalender
6. Trainingsliste
7. Trainingsdetail
8. Software Hotkeys



9.2-4 Menuestruktur

Hauptfenster	Aktivitaeten import	Speichern der Trainingsdaten im ghd Format
	Aktivitaeten export	Export der Trainingsdaten zu KML, CSV, TXT oder ins GPX Format
	Google™ Maps kopieren	Speichern des Google™ Map Inhaltes ins JPG Format
	In Google™ Maps anzeigen	Zeigt die Aktivität in Google™ Maps an.
	In Google™ Earth anzeigen	Zeigt die Aktivität in Google™ Earth an.
Dateien	Oeffnen	Öffnen von GPX, KML, NMEA, TXT und CSV Daten
	Speichern	Speichern von GPX, KML, NMEA, TXT und CSV Daten
Daten suchen	Suche nach Datum	Tracksuche nach Start- oder Enddatum
	Suche nach Sport	Tracksuche nach Sporttyp
Datenuebertragung	Trackpoints	Download vom Geraet
		Upload zum Geraet
		Alle auf dem Geraet loeschen
	Waypoints	Download vom Geraet
		Upload zum Geraet
		Alle auf dem Geraet loeschen
Konfiguration	Com Port Einstellung	Auswahl des COM Ports zur Kommunikation
	Geraete Konfiguration	Geraete Information
	Firmware Upgrade	Firmware UP-GRADE Funktion
	Geraeteaustausch	Auswahl der Masseinheit(Metric, Statute, Nautical)
	Sprache	Sprachauswahl (English, Traditional Chinese, Spanish, German, Italian and French)
Hilfe	UP-DATE suche	Suche nach der aktuellen Version im WEB
	Ueber NAVISPORT	Informationen ueber NAVISPORT GPS TOOL
	Ueber uns	Navilock Information

9.2-5 Daten Download vom NL-1210W/1220WH

Verbinden Sie die NL-1210W/NL-1220WH mit dem PC per USB Kabel.

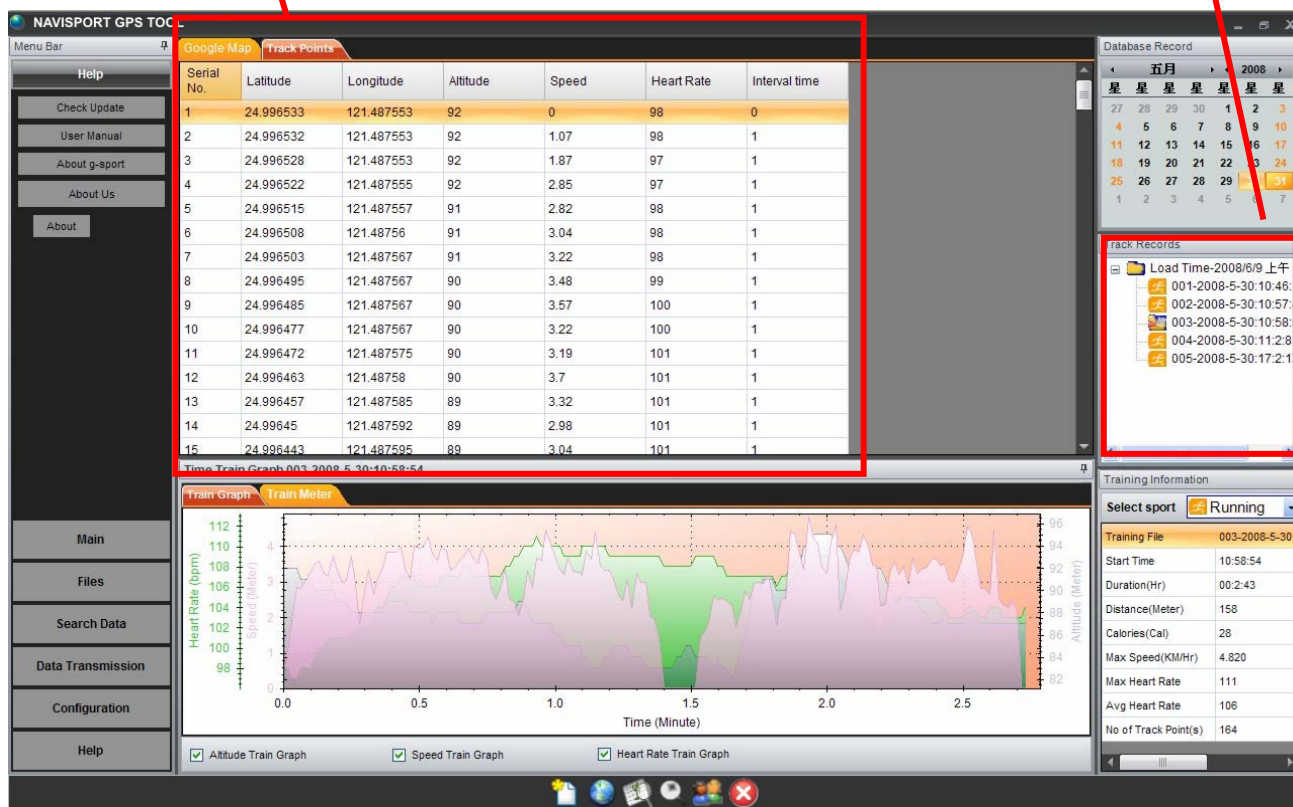
Im NL-1210W/NL-1220WH Hauptmenü bewegen Sie sich mit der UP/Down Taste auf "Datenlink M- PC" und klicken Sie auf OK. Das Gerät wartet nun auf die PC Verbindung.

Im NAVISPORT GPS TOOL klicken Sie auf "Datenübertragung" und dann auf "Download vom Gerät".

Die Daten werden nun heruntergeladen.

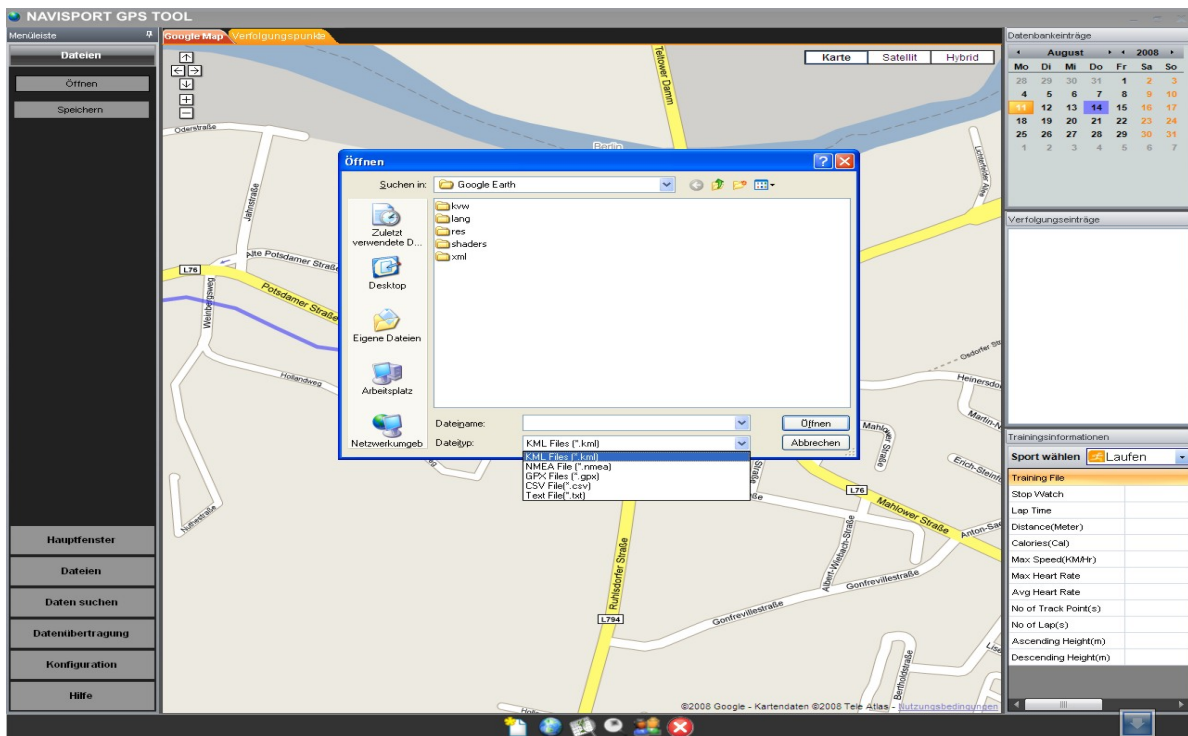
Hier sind Trackpoint Details zu sehen.

Die Trainingsdaten sind hier zu sehen.

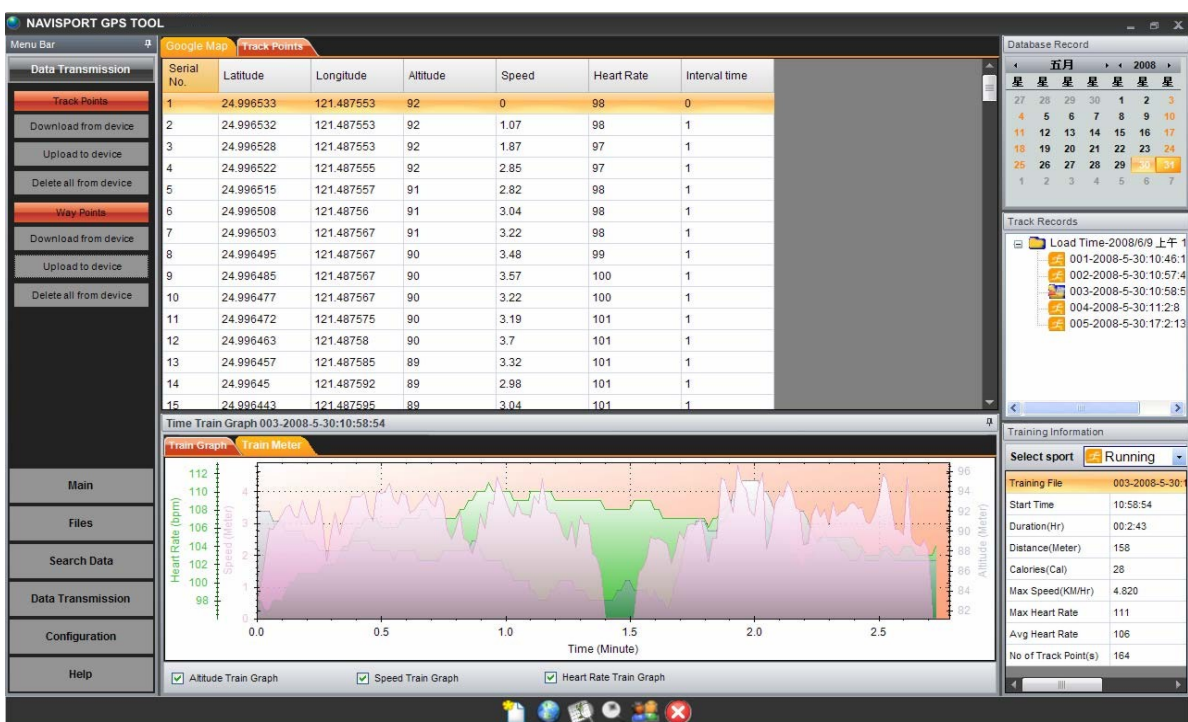


9.2-6 Daten auf NL-121OW/122OWH hochladen

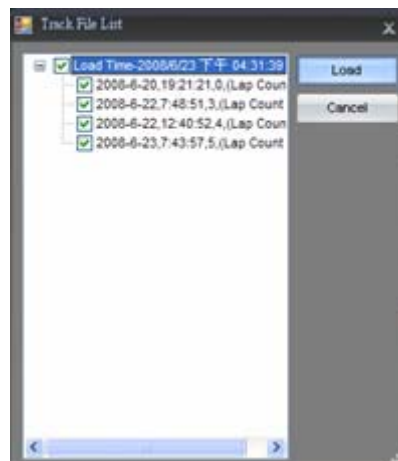
Sie haben die Möglichkeit Daten in vom NAVISPORT GPS TOOL zum NL-121OW/NL-122OWH hochzuladen. Dazu öffnen Sie mit "Dateien" und Öffnen den entsprechenden Ordner, indem Sie KML, NMEA, GPX, CSV oder txt Daten liegen haben. Diese werden danach als Liste angezeigt. Sie werden gefragt, ob sie zur Datenbankliste hinzugefügt werden sollen. Danach erscheinen Sie in der Kartenansicht.



Jetzt können diese Daten im Menü "Datenübertragung" mit UP-LOAD zum Gerät übertragen werden.



Wenn das NAVISPORT GPS TOOL erfolgreich Tracks geladen hat, wird Ihnen die Liste im PopUp Fenster angezeigt.



In der Downloadzeit, wird Ihnen der Status in einer Fortschrittsanzeige dargestellt.



Ist nicht genügend freier Speicher im Gerät vorhanden, löschen Sie nicht benötigte Tracks, Wegpunkte oder Laps. Andernfalls kann es passieren, dass gleichnamige Daten überschrieben werden.



9.2-7 Waypoint Editor

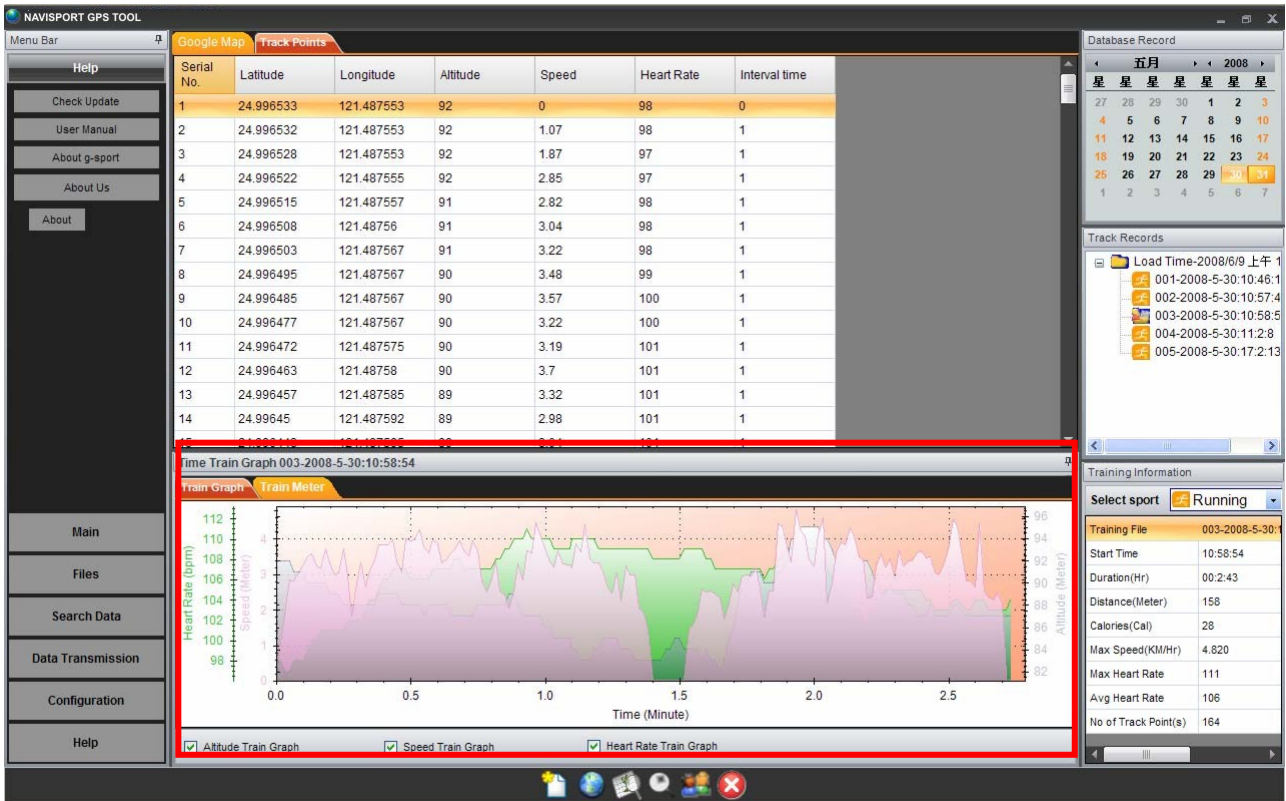
Ändern Sie ggf. falsche Waypoints durch Veränderung der Längen- und Breitengradangabe.

The screenshot displays the NAVISPORT GPS TOOL software interface. The main window is divided into several sections:

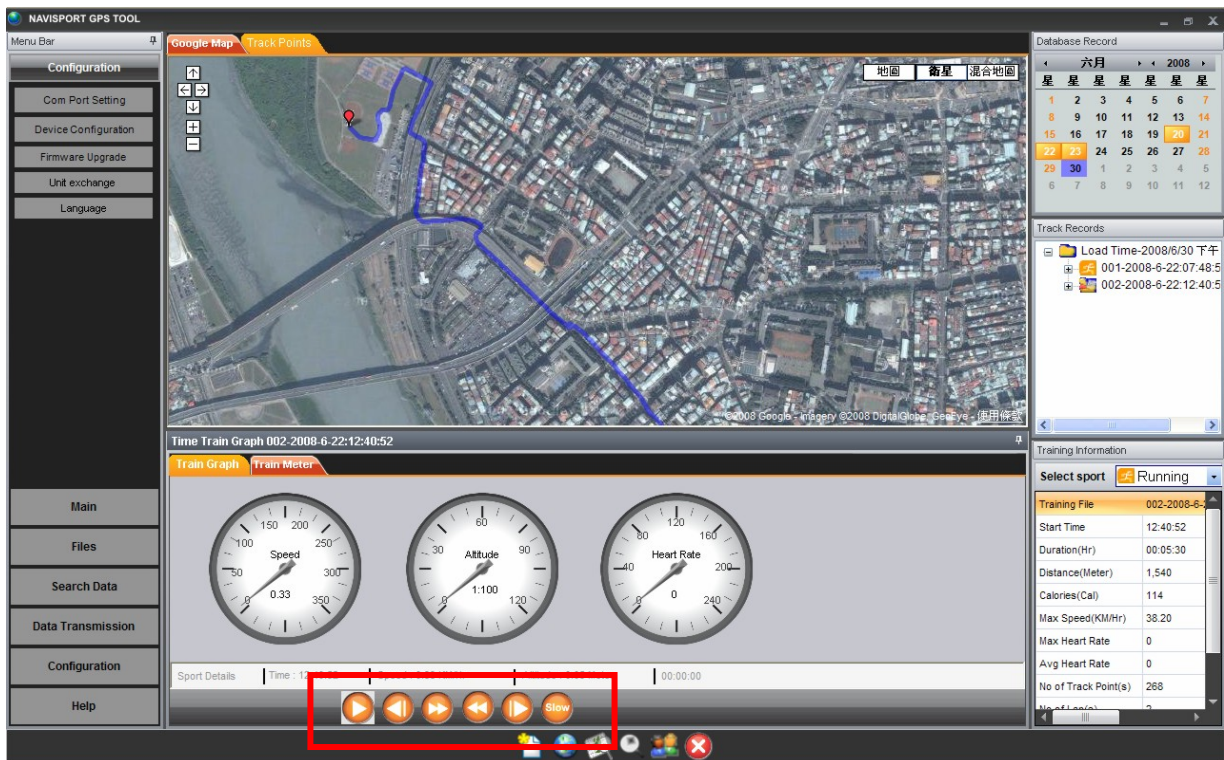
- Menu Bar:** Includes options like Data Transmission, Track Points, Way Points, and Main.
- Way Points Table:** A table listing waypoints with columns for Serial No., Location name, Icon Index, Altitude, Latitude, Longitude, and Remarks. The table shows four waypoints, with the first one (Serial No. 1) highlighted.
- Waypoint Editor Dialog Box:** A modal dialog box titled "Way Point Editor" is open, allowing the user to edit the selected waypoint. It contains fields for Serial No. (1), Location name (001), Icon Index (0), Altitude (29), Latitude (24.996513), Longitude (121.487542), and Remarks. The Latitude and Longitude fields are highlighted with a red box.
- Time Train Graph:** A graph showing training data over time, with axes for Time (Minute), Heart Rate (bpm), and Altitude (Meter).
- Database Record:** A section showing a calendar view for June 2008 and a list of track records.
- Training Information:** A section displaying training statistics for a selected sport (Running), including Start Time, Duration, Distance, Calories, Max Speed, Max Heart Rate, and Avg Heart Rate.

9.2-8 Statistikkurve ansehen

Zum Anzeigen der Auswertung (Statistikkurve) Ihres Tracks, klicken Sie auf die jeweiligen Inhalte, die Sie zu sehen wünschen. Dazu befinden sich in diesem Bereich drei Auswahlcheckboxboxen unten.

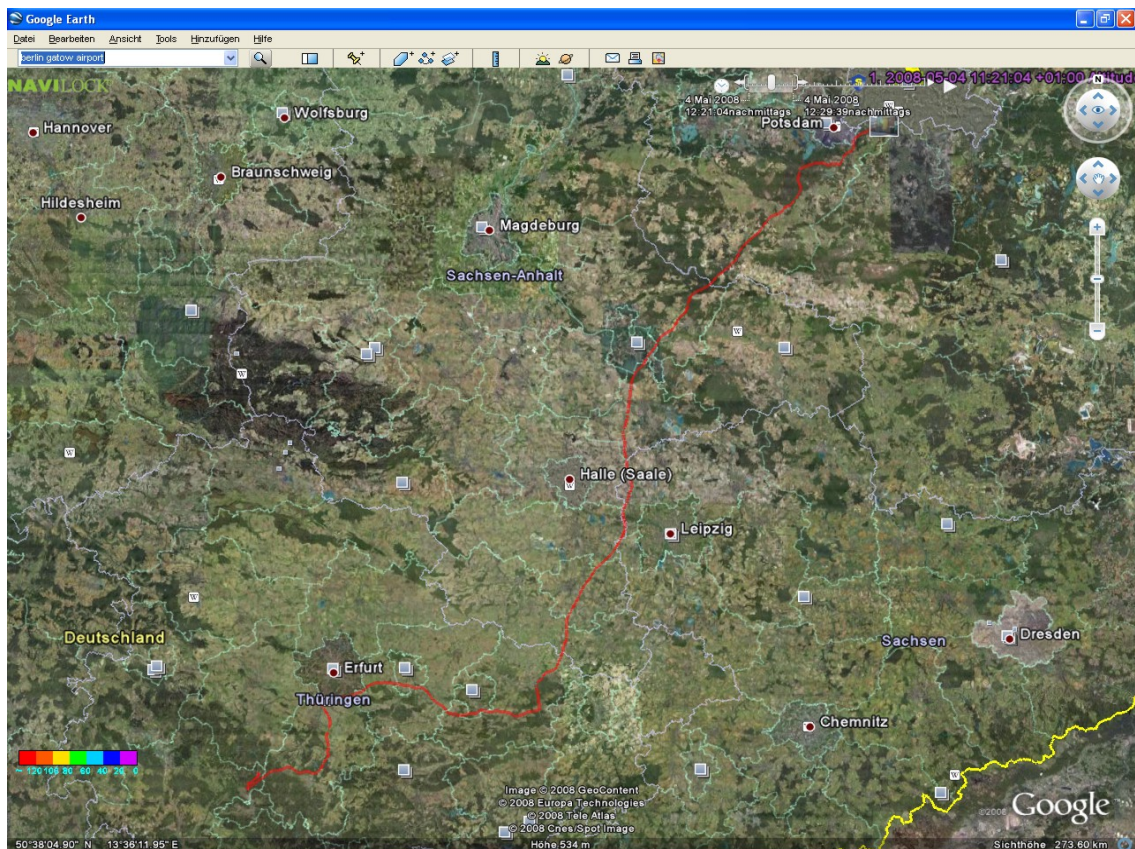
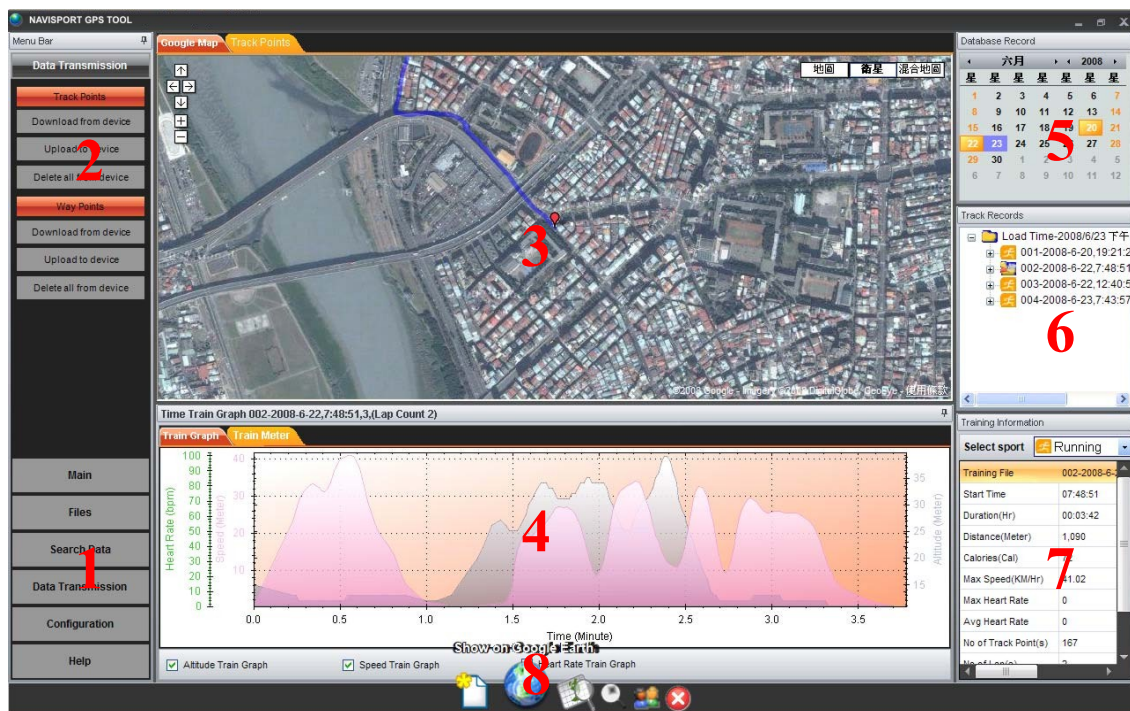


9.2-9 Wiedergabe der Trainingsdaten



9.2-10 Tracks auf Google™ Earth betrachten

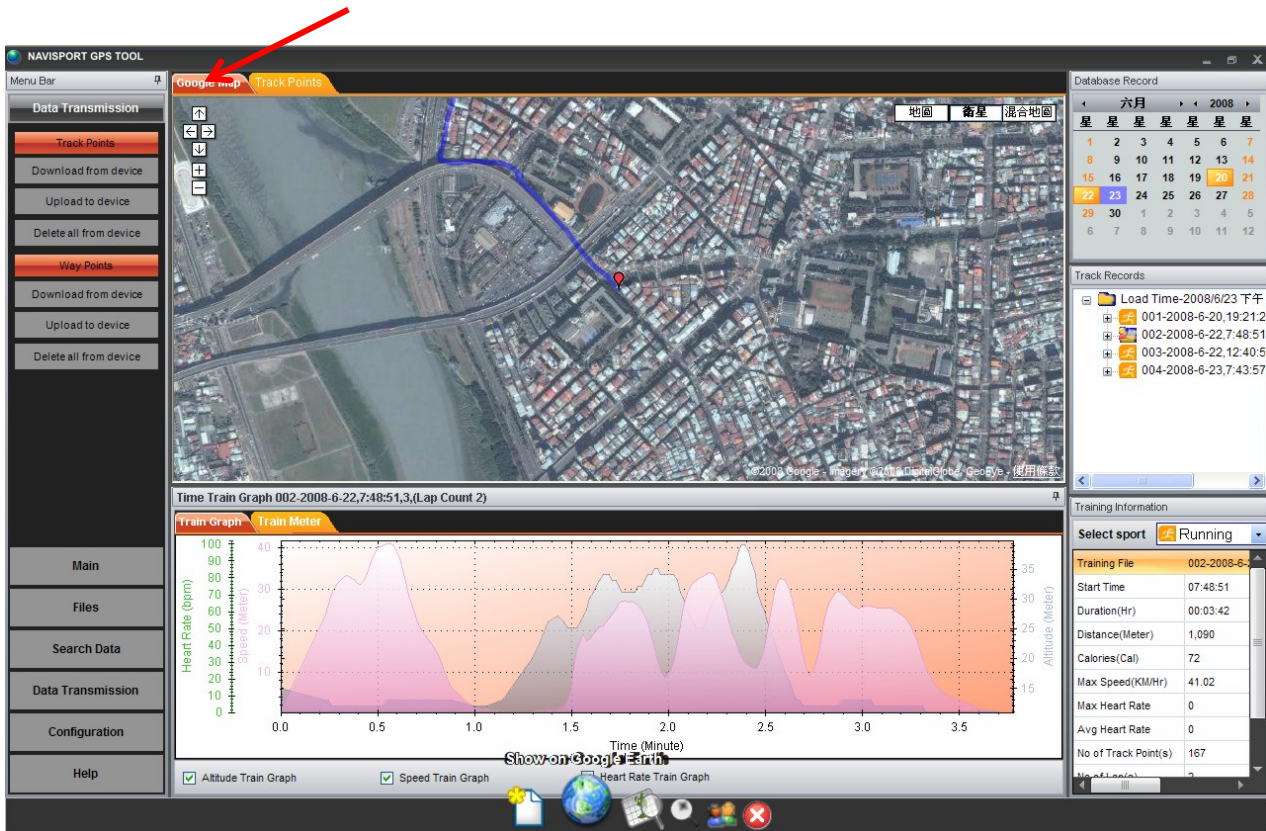
1. Klicken Sie im Bereich 6 auf eine Trackaufnahme
2. Klicken Sie im Bereich 8 mit einem Klick auf das Google™ Earth Symbol. Logo, wenn Sie Google™ Earth auf Ihrem PC installiert haben. Wenn nicht installieren Sie es. Diese Funktion setzt die Installation von Google™ Earth auf Ihrem PC voraus.



9.2-11 Betrachten der Trackpoints auf Google™ Maps

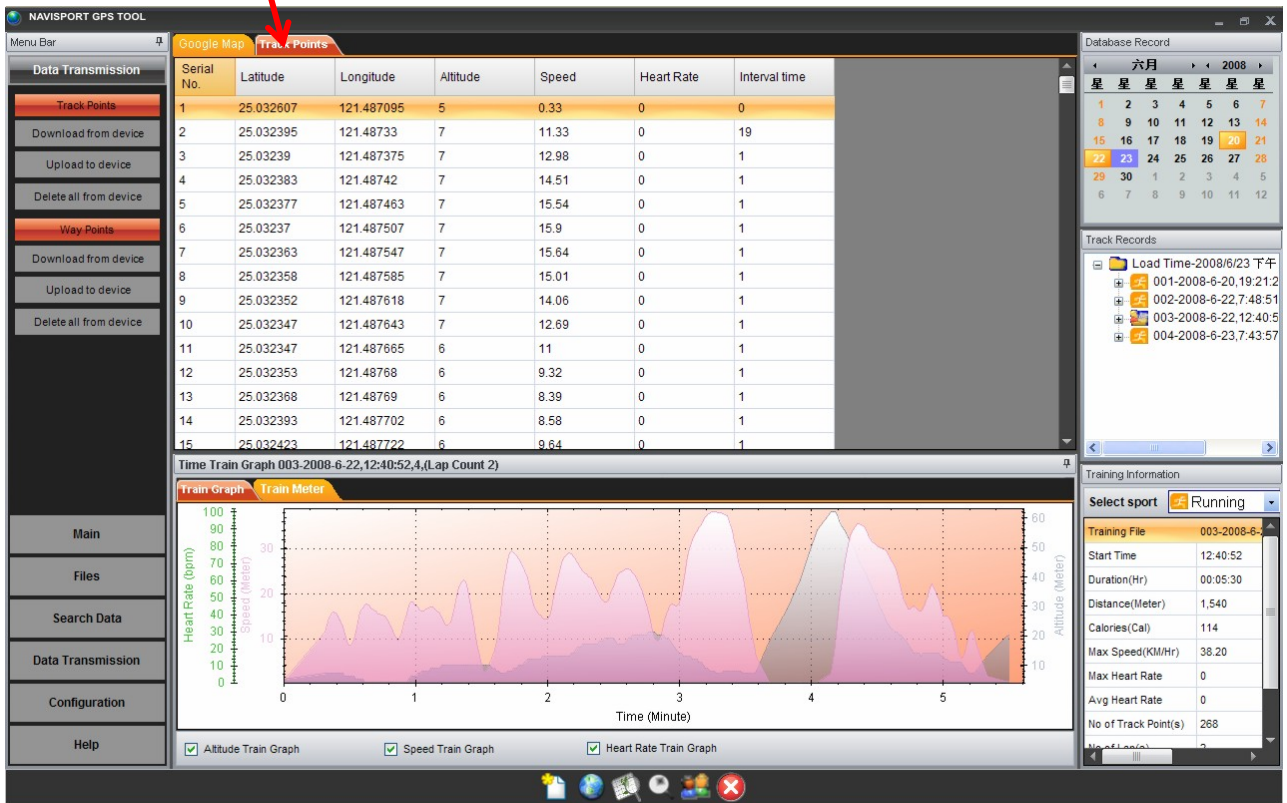
Klicken Sie ein Trackaufnahmen an und die Daten werden Ihnen im NAVISPORT GPS TOOL in einer Google™ Maps Karte wiedergegeben.

- Die Trackpoints werden auf der Karten angezeigt



9.2-12 Trackpoint Details betrachten

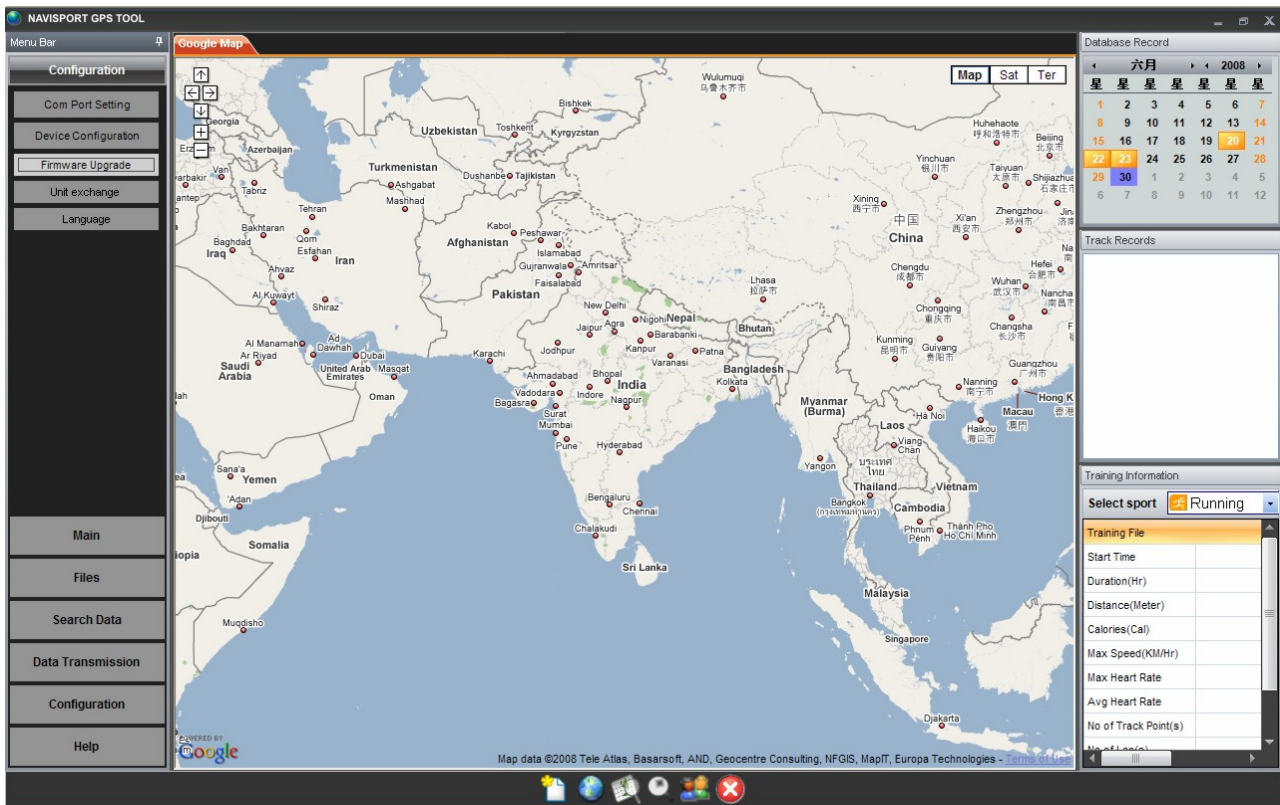
- Wählen Sie den gewünschten Trackpoint aus



9.2-13 Firmware Upgrade

- Verbinden Sie die NL-121OW/NL-122OWH mit dem PC per USB Kabel.

Achten Sie darauf, wenn Sie ein Notebook nutzen, dass der Akku eine ausreichende Ladung besitzt und nicht im Vorgang mangels Stromversorgung ausgeht. Nutzen Sie vorsichtshalber das Netzteil des Notebook, zu dessen Stromversorgung.

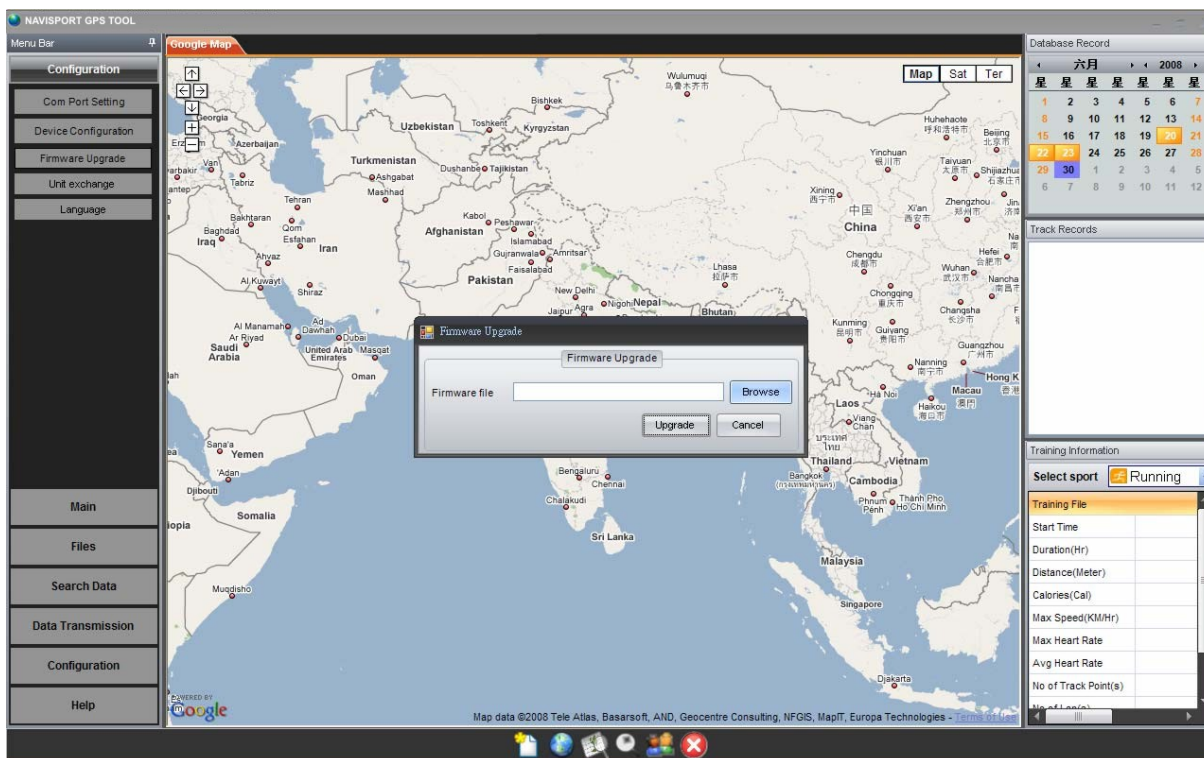


- Wählen Sie im Hauptmenü der NL-121OW/NL-123OWH den Menüpunkt "Konfiguration" in dessen "System UP-GRADE". Sie werden zur Sicherheit nochmal gefragt, ob Sie wirklich ein UP-GRADE durchführen wollen.

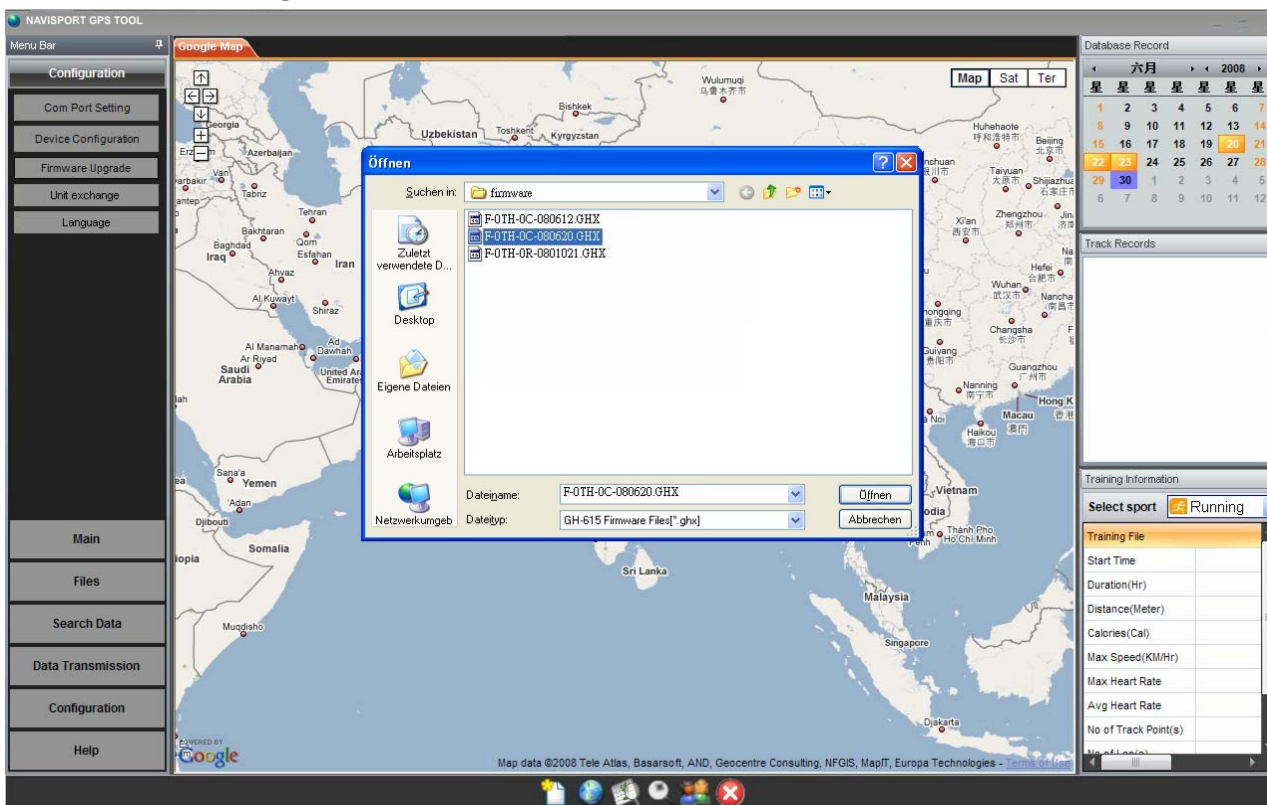
Alle Daten auf dem Gerät werden gelöscht. Sichern Sie also zuvor Ihre Tracks.

- Im NAVISPORT GPS TOOL klicken Sie auf Konfiguration und dann auf Firmware UP-GRADE.

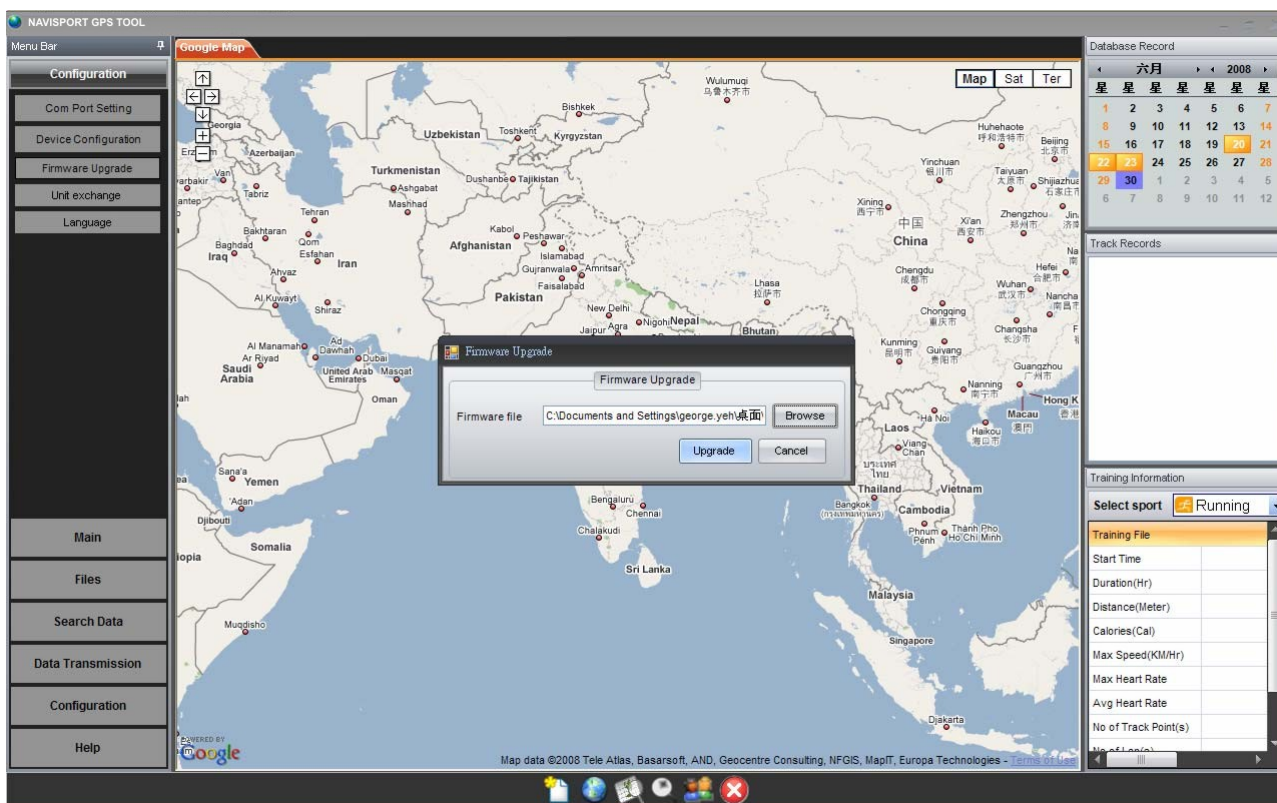
2. Suchen Sie auf Ihrem System das Firmware UP-GRADE File (*.GHX).
Klicken Sie hierzu auf Suchen und durchsuchen Sie Ihre Laufwerke.



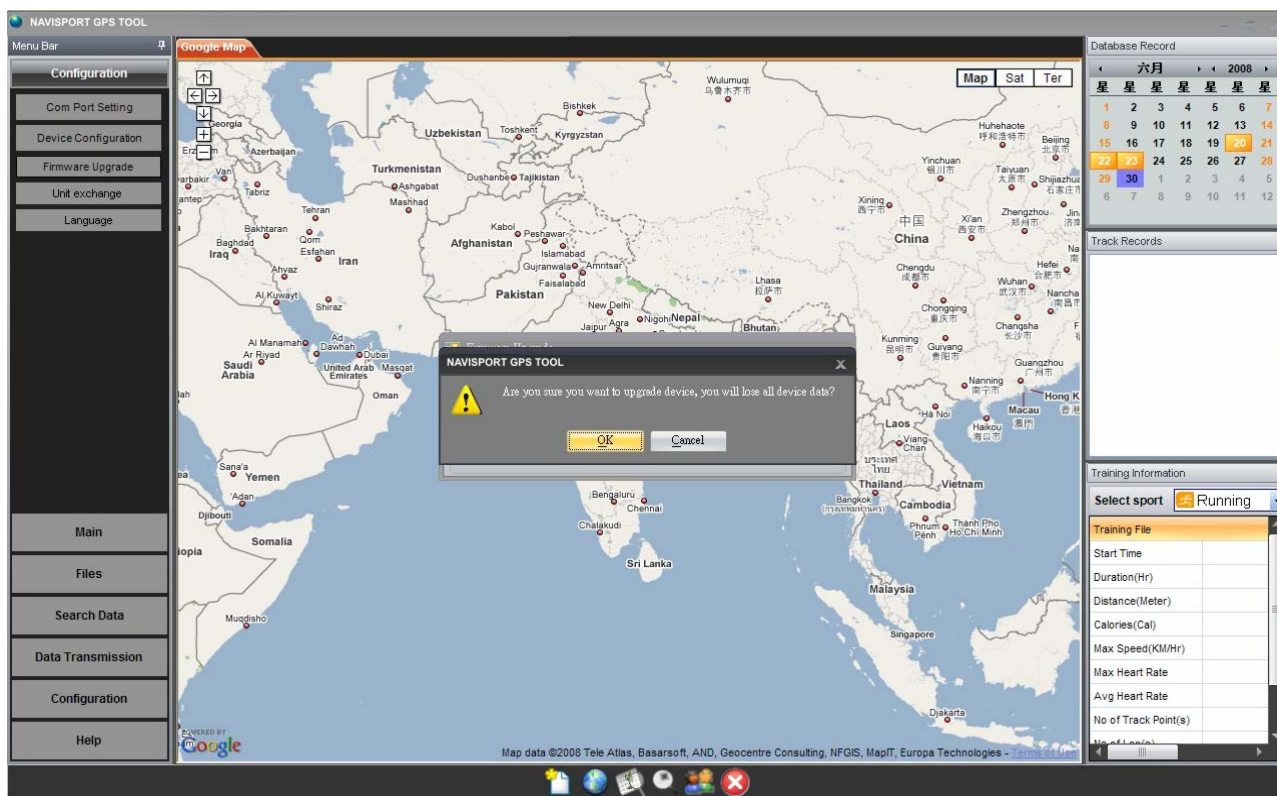
3. Wählen Sie gewünschte Firmware Version aus.



4. Klicken Sie auf den "Upgrade" Knopf.



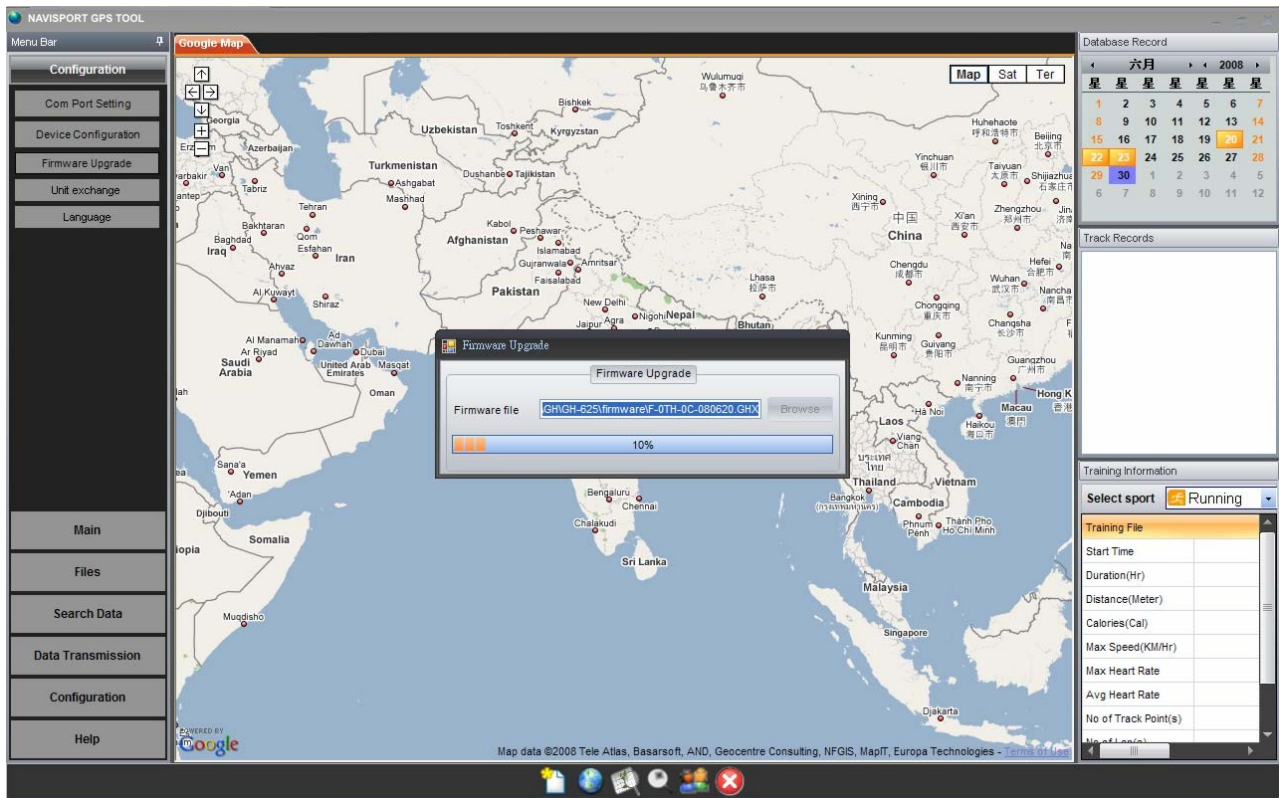
5. Bestaetigen Sie den Wunsch des UP-GRADES, indem Sie auf OK klicken.



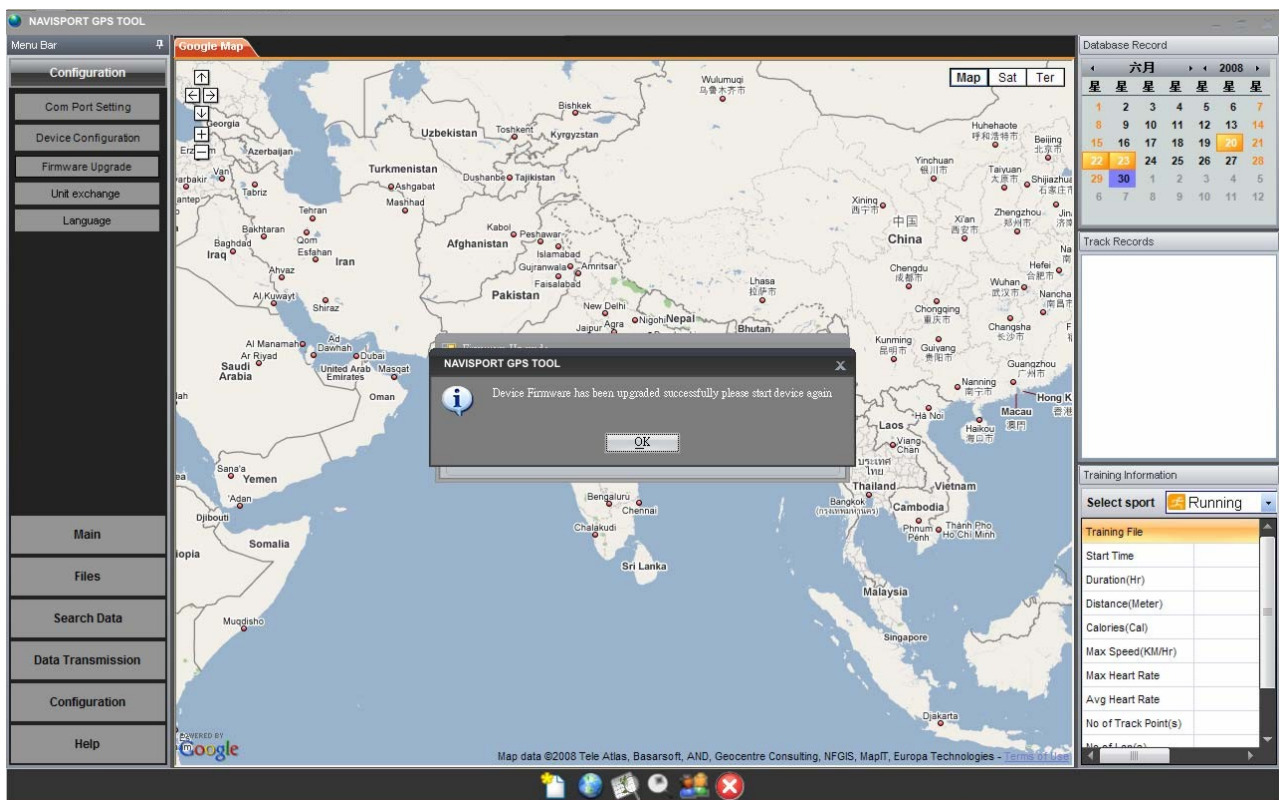
6. Firmware UP-GRADE

ACHTUNG ! Unterbrechen Sie niemals ein Firmware UP-GRADE

Trennen Sie nicht die Verbindung zwischen PC und NL-121OW/ NL-122OWH. Das Gerät muss dann in den Service geschickt werden.

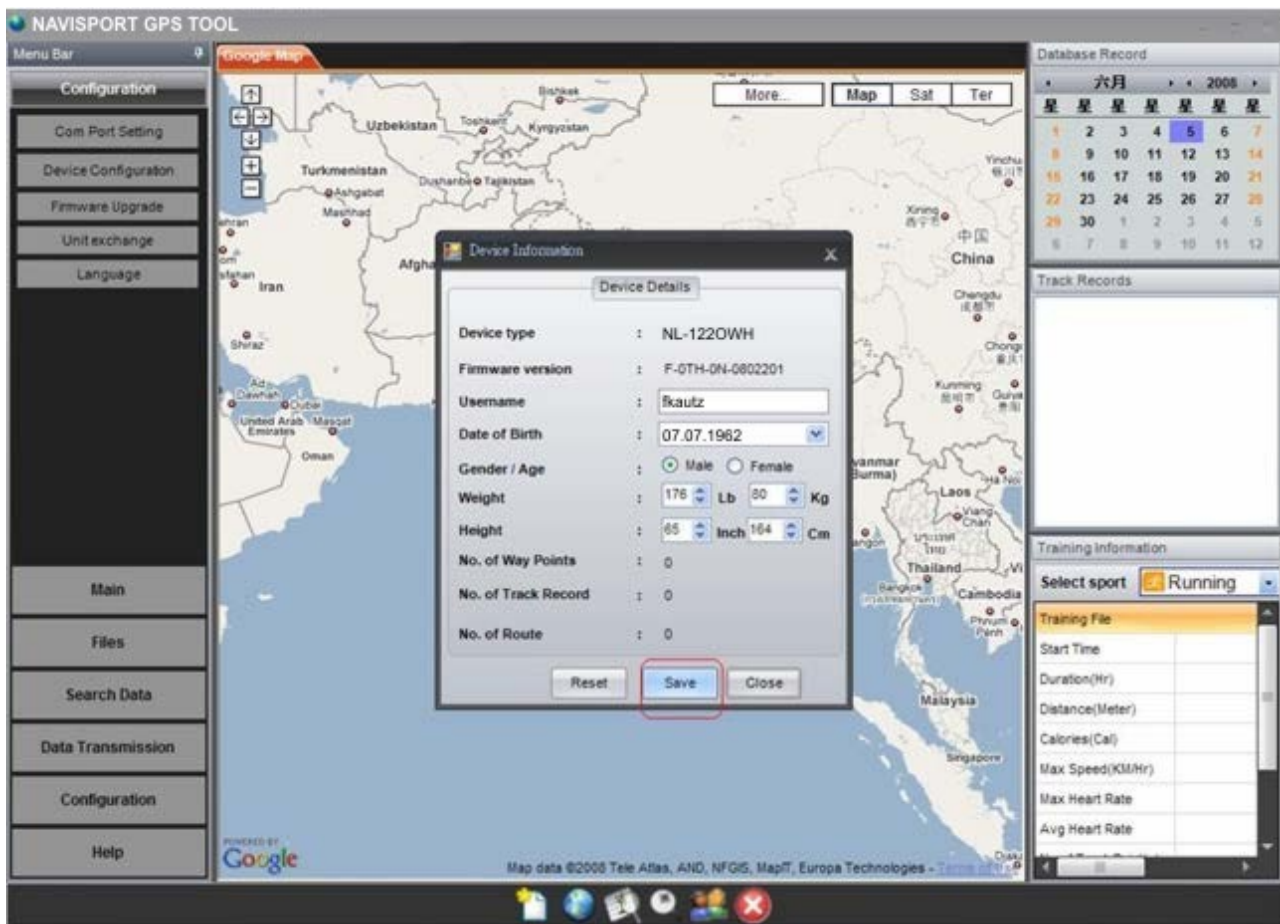


7. UP-GRADE erfolgreich. NL-121OW/122OWH meldet das automatisch.



9.2-14 Systeminformation des NL-121OW/122OWH anzeigen

- Verbinden Sie die NL-121OW/NL-122OWH mit dem PC und dem NAVISPORT GPS TOOL, rufen Sie dann im Menü [Konfiguration] > [Geräte Konfiguration] auf.



10. Maintenance

10.1 Achten Sie auf einen korrekten Umgang mit dem NL-121OW/122OWH

- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit und extremen Temperaturen ausgesetzt wird. Lassen Sie das Gerät, die Batterie oder die Akkuzellen nicht über einen längeren Zeitraum in einem Fahrzeug oder an anderen Orten liegen, an denen die Temperatur auf über 60°C (140°F) ansteigen kann wie z.B. auf dem Armaturenbrett eines Autos, dem Fensterbrett oder hinter einer Glasscheibe, das direkt von der Sonne oder sehr starkem UV-Licht bestrahlt wird. Dabei können das Gerät oder das Fahrzeug beschädigt und die Batterien oder Akkuzellen überhitzt werden.
- Wenn Sie das Gerät starken Temperatur- und/oder Luftfeuchtigkeitschwankungen aussetzen, kann es zu Kondensation im Gerät kommen. Um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, warten Sie so lange bis die Feuchtigkeit verdunstet ist, bevor Sie das Gerät verwenden.

HINWEIS: Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme oder von einer warmen in eine kalte Umgebung bringen, lassen Sie das Gerät erst die Temperatur annehmen, bevor Sie es einschalten.

11. Begriffserklärung

Aktivitäten	Aktivitäten sind Datensammlungen von Eventpunkten, die auf einer Strecke gesammelt wurden und auf der NL-121OW/NL-122OWH aufgezeichnet wurden. Sie beinhalten neben den NMEA Daten ggf. auch die Herzfrequenz (nur bei der NL-122OWH).
Waypoint	Waypoints oder Wegepunkte sind Ansammlungen von Koordinaten die einen physikalischen Punkt markieren. Zur Navigation sind in diesen Daten Längen- und Breitengrad, sowie die Höhenangabe enthalten. Ein Punkt auf der Erdoberfläche, dessen Lage durch seine geografische Länge und Breite, sowie einen willkürlichgewählten Namen beschrieben ist.
Trackpoint	Erzeugte Punkte, die den zurückgelegten Weg beschreiben. Sie enthalten Zeit- und Datumsangaben sowie Koordinaten.
Navigation	Die Ausübung einer Bewegung oder Kurses zum Erreichen eines bestimmten Zielpunktes.
2D FIX Mode	Ein 2D "2 Dimensional" GPS FIX beinhaltet nur horizontale Koordinaten, von minimal drei Satelliten.
3D Fix Mode	Ein 3D "3 Dimensional" GPS FIX beinhaltet neben den korizontalen Koordinaten, von minimum drei Satelliten auch noch die Höhenangabe.
EGNOS	<p>'European Geostationary Overlay Service'. Europäischer Service zur Verbesserung der Positionsgenauigkeit. EGNOS kann von neueren mobilen GPS-Geräten genutzt werden, wenn die Firmware dies unterstützt. Mit EGNOS soll die Genauigkeit des GPS-Systems in Europa auf 5 m steigen. EGNOS besteht aus einem Netz von Bodenstationen, die das GPS-Signal empfangen und an das sogenannte "Master Control Center - MCC" übermitteln. Wie im WAAS werden Korrekturdaten zur Abweichung der Satellitenuhren, die Satellitenbahnen und Signalverschiebungen berechnet, die durch Einflüsse der Atmosphäre und Ionosphäre entstehen.</p> <p>Die Korrekturdaten werden über Sendestationen an geostationäre EGNOS-Satelliten gesandt und von dort über dem Sendegebiet abgestrahlt. EGNOS ist zur Zeit noch immer im Testbetrieb. Der Dienst ist kompatibel</p>
GMT	Greenwich Mean Time, westeuropäische Zeit, bezogen auf den Nullmeridian, der durch Greenwich, England, geht.
WGS84	WGS84 wurde 1984 von der World Geodetic Society entwickelt. Es benutzt für die Projektion der Erdoberfläche in die Ebene ein Ellipsoid, welches weltweit relativ gut an die tatsächliche Form der Erdoberfläche angepasst ist. Wegen der weltweiten Gültigkeit wird üblicherweise im Zusammenhang mit GPS das WGS84-Datum benutzt.

12. Moegliche Fehler

1. Warum empfängt mein Gerät keine Daten vom Herz frequenz sensor?

Moeglichkeiten:

- (1) Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Brustgurtes
- (2) Schalten Sie die Herzfrequenzalarmfunktion des NL-122OWH ein.
- (3) Überprüfen Sie die Batterie des Brustgurtsenders
- (4) Überprüfen Sie, ob Sie wirklich ein NL-122OWH besitzen
- (5) Brustgurte anderer Hersteller können inkompatibel sein.

2. Warum zeigt die NAVISPORT Software einen "PC com Port error"

Moeglichkeiten:

- (1) Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie den USB Treiber installiert haben.
- (2) Es ist nicht möglich 2 Geräte mit einer Proliflic USB Bridge zur gleichen Zeit an einem System zu nutzen.
- (3) Stecken Sie zuerst den kleinen USB Stecker in die Uhr, dann den A-Stecker in den PC, zuletzt starten Sie die NAVISPORT GPS TOOL Software.
- (4) Im Menü Konfiguration, gibt es einen Punkt COM Port Einstellungen, dort können Sie die verfügbaren COM Ports scannen und nach der Uhr suchen.

Das Navilock Repair Center ist bemüht, so kulant wie möglich zu sein, daher geben Sie bitte die wirkliche Ursache für einen Defekt an. Bei der Fehleranalyse ist in der Regel festzustellen, ob ein Fremdeingriff, Wasserschaden, Sturzschaden, Überspannung oder falsche Handhabung die Ursache hierfür sind.

Oft sind Fehlfunktionen Auswirkungen kleiner Ursachen. Es ist nicht immer notwendig, ein Produkt sofort umzutauschen, denn dadurch wird die Ursache der Fehlfunktion nicht beseitigt, wenn es nicht an der GPS Hardware liegt.

Bevor Sie den Weg zu Ihrem Händler suchen, wenden Sie sich bitte an den Navilock Support. Er wird Ihnen schnell und unkompliziert helfen, damit Sie die Umstände einer ggf. unnötigen Umtauschaktion vermeiden.

Notieren Sie in einem solchen Fall eine möglichst genaue Fehlerbeschreibung, fügen Sie die Informationen zu Ihrem Endgerät und der genutzten Software sowie Betriebsumgebung (Betriebssystem, Servicepack Version, CPU Größe und Typ, Speichergröße, Festplattentyp und Schnittstelle usw.) hinzu und senden Sie eine Email an support@navilock.de.

Ein Support Mitarbeiter wird sich Ihres Problems annehmen und eine Lösung erarbeiten.

Wir hoffen Sie haben viel Spass an Ihrem Navilock Produkt!

13. Garantie und Support

13.1. Garantiezeit

Der GPS Empfänger wird innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit kostenlos instandgesetzt, sofern keine Einwirkungen durch Fremdeingriff, Einwirkungen durch Feuchtigkeit, Beschädigungen durch Sturz oder jegliche andere Beschädigung durch unsachgemäße Verwendung vorliegen. Ihr Fachhändler wird Ihnen mit Rat und Tat zur Seite stehen. Reparatureinsendungen können ggf. direkt an das

Navilock Repair Center
Beeskowdamm 13/15
D-14167 Berlin-Zehlendorf

gesandt werden. Sie müssen jedoch stets freigemacht eingesandt werden.

Legen Sie einen Kaufnachweis und eine genau Fehlerbeschreibung anbei. „Geht nicht“ oder „defekt“ ist keine genaue Fehlerbeschreibung. Auf Zeitfehler, d.h. wie oft tritt ein Fehler auf, muss besonders hingewiesen werden. Unfreie Einsendungen können aus logistischen Gründen nicht angenommen werden.

13.2. Support

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an unseren Support: support@navilock.de / www.navilock.com oder telefonisch +49 30 84716503*

Sie können

die Service Hotline zu folgenden Zeiten erreichen: Mo – Fr: 9:00 – 16:30 Uhr

*Es entstehen Ihnen Verbindungsentgelte gemäß der Verbindungspreisübersicht Ihres Telefonanbieters für ein Gespräch zur Ortseinwahl Deutschland/Berlin. Anrufer aus Deutschland die über eine nationale Telefon-Flatrate verfügen und bundesweite Festnetzrufnummern kostenlos anwählen können, telefonieren ohne zusätzliche Verbindungsentgelte.

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auch auf unserer Homepage: www.navilock.com

13.3. Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

13.4. Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Navilock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Das Markenlabel Navilock ist ein eingetragenes Warenzeichen und darf ohne schriftliche Genehmigung des Rechteinhabers nicht genutzt werden. Es darf in keinem Fall verändert oder durch Zusätze ergänzt werden.

13.5. Marken von Dritten

Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos Dritter, die in dieser Dokumentation gezeigt werden, sind möglicherweise Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Rechteinhaber.

14. Konformitätserklärung

Konformitätserklärung

Die CE Konformitätserklärung ist unter <http://www.navilock.de/support/> im Bereich der Konformitätserklärungen zu finden.



WEEE-Hinweis

Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-Direktive, die als Europäisches Gesetz am 13. Februar 2003 in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte. Der vornehmliche Zweck dieser Direktive ist die Vermeidung von Elektroschrott (WEEE) bei gleichzeitiger Förderung der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Wiederaufbereitung, um Müll zu reduzieren. Das WEEE-Logo auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, alle ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräte an entsprechenden Sammelpunkten abzuliefern. Eine getrennte Sammlung und sinnvolle Wiederverwertung Ihres Elektroschrotts hilft dabei, sparsamer mit den natürlichen Ressourcen umzugehen. Des Weiteren ist die Wiederverwertung des Elektroschrotts ein Beitrag, unsere Umwelt und damit auch die Gesundheit der Menschen zu erhalten. Weitere Informationen über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte, die Wiederaufbereitung und die Sammelpunkte erhalten Sie bei den lokalen Behörden, Entsorgungsunternehmen, im Fachhandel und beim Hersteller des Geräts.

RoHS-Einhaltung

Dieses Produkt entspricht der Direktive 2002/95/EC des Europäischen Parlaments und des Rats vom 27. Januar 2003 bezüglich der beschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS) sowie seiner Abwandlungen.

FCC Class

An FCC certification of radiation limits on digital devices. Class A certification is for business use. Class B, for residential use, is more stringent in order to avoid interference with TV and other home reception. See Part 15, Subpart B, of the Federal Register (CFR 47, Parts 0-19).